



This musical score page, numbered 6, features a variety of instruments. The woodwind section includes Piccolo Flute (P. fl.), Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in C (Cl. (Ut)), and Bassoon (Bns). The brass section consists of Trumpets I (I (Sol)) and II (II (Mi)), and Trombones (C. à p. (La)). Percussion includes Timpani (Timb.). The string section includes Violins (Vns), Violas (Altos), and Violas and Cellos (Vlles et Cb.). The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains several measures of music, with some measures marked with a '3' indicating a triplet. Dynamic markings such as 'p' (piano) and 'pv' (pianissimo) are present. The woodwinds and strings play melodic lines, while the brass and percussion provide harmonic support.



16

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp.

(Mi)

C. à p. (La)

Timb.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

unis.

f

p

# A Larghetto

23 (prenez la grande flûte)

P. fl.

Fl. solo pp

Hb.

Cl. (prenez les clarinettes en Sib) I pp

Bns pp

Timb. (baguettes d'éponge) p

Vns

Altos

Vlles et Cb. pizz. p poco sf

32

Fl. I pp espressivo

Hb. I pp espressivo

Cl. (Sib) I pp espressivo

Bns

(Sol)

Cors (Mi) pp

(Ré) pp

Timb. pp

Vns pp pizz.

Altos pp pizz.

Vlles pp

Cb. pp

39

**B**

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Cl. (Sib) I

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

pp

p

p unis.

p unis.

unis.

arco

p arco

p arco

Parco

p pizz.

p

44

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

cresc.

poco -

cresc.

poco -

cresc.

poco -

cresc.

poco -

cresc.

poco -

48

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

52

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

56

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

C

unis.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

ppp

60

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Tromb.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

I - III unis. soli

p

div.



65 **D**

Fl. *I solo* ppp 6 6 6

Hb. *I solo* ppp 6 6

Cl. (Sib) I *canto* mf

Cl. (Sib) II *canto* mf

Bns *canto unis.* mf

(Sol) p < sf >

Cors (Mi) p < sf >

(Ré)

Tromb. p < poco f >

Vns *con sord.* pp

Altos *pizz.* pp

Vlles *unis. canto* mf

Cb. *pizz.* pp

(prenez la clarinette basse)

70

Fl. I  
Hb. I  
Cl. b. (Sib)  
Cl. (Sib)  
Bns  
(Sol)  
Cors (Mi)  
(Ré)  
Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

mf  
p  
f

Detailed description: This system of musical notation covers measures 70 through 73. It features a woodwind section with Flute I, Horn I, Clarinet in B-flat, Clarinet in C, and Bassoon. A brass section includes Trumpet in C, Trombone in C, and Trombone in B-flat. The string section consists of Violins, Violas, and Cellos. The woodwinds and strings play active parts, while the brass section provides harmonic support. Dynamics range from mezzo-forte (mf) to forte (f). Fingerings and articulation marks are present throughout the score.

74

Fl. I  
Hb. I  
Cl. b. (Sib)  
Cl. (Sib)  
Bns  
(Sol)  
Cors (Mi)  
(Ré)  
Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

Detailed description: This system of musical notation covers measures 74 through 77. The instrumentation remains the same as in the previous system. The woodwind and string parts continue with their respective melodic and harmonic lines. The brass section remains mostly silent, providing a steady harmonic background. Dynamics are consistent with the previous system, with some passages marked forte (f). The score includes various musical notations such as slurs, ties, and articulation marks.



This musical score page, numbered 16, covers measures 82 through 85. The instrumentation includes Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in B-flat (Cl. (Sib)), Bassoon (Bns), Trumpet in G (Sol), Trumpet in D (Mi), Trumpet in C (Ré), Timpani (Timb.), Violins (Vns), Alto Saxophone (Altos), Violas (Vlles), and Cello (Cb.).

Measure 82 begins with a first flute (I) playing a melodic line with a dynamic marking of *p*. A second flute (II) enters in measure 83. The bassoon (Bns) provides a harmonic accompaniment. The woodwind section (Sol, Mi, Ré) plays a rhythmic pattern of eighth notes, with a *cresc.* marking in measure 85. The timpani (Timb.) has a simple accompaniment. The string section (Vns, Altos, Vlles, Cb.) provides a harmonic accompaniment, with a *cresc.* marking in measure 85.

F Allegro deciso con impeto

87

Fl. *cresc.* *ff* (reprenez la petite flûte)

Hb. *f* *ff*

(Ut) *f* *ff*

Cl. (Sib) *cresc.* *ff* (reprenez la clarinette en Ut)

Bns *I<sup>rs</sup>* *mf cresc.* *f* *ff*

(Sol) *ff*

Cors (Mi) *ff*

(Ré) *ff*

(Sol) *cresc.* *ff*

Tromp. (Mi) *ff*

C. à p. (La) *I* *mf cresc.* *ff*

Tromb. *ff*

Oph. *ff*

Timb. (bagues de bois) *ff*

Cymb. *ff*

Vns *cresc.* *ff p*

Altos *ff p*

Vlles *ff pizz.* *mf*

Cb. *ff*

91

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

96

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

101

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

The musical score for page 101, measures 1-4, is arranged in a multi-staff format. The instruments and their parts are as follows:

- P. fl. (Piccolo Flute):** Measures 1-2 are rests. Measures 3-4 feature a triplet of eighth notes, marked *sf*.
- Fl. (Flute):** Measures 1-2 are rests. Measures 3-4 feature a triplet of eighth notes, marked *sf*.
- Hb. (Harmonica):** Measures 1-2 are rests. Measures 3-4 feature a triplet of eighth notes, marked *sf*.
- Cl. (Ut) (Clarinete):** Measures 1-2 are rests. Measures 3-4 feature a triplet of eighth notes, marked *sf*.
- Bns (Bassoons):** Measures 1-2 are rests. Measures 3-4 feature a triplet of eighth notes, marked *mf cresc.* and *sf*.
- (Sol) (Soprano):** Measures 1-2 are rests. Measures 3-4 feature a half note, marked *mf cresc.* and *sf*.
- Cors (Mi) (Corni):** Measures 1-2 are rests. Measures 3-4 feature a half note, marked *mf cresc.* and *sf*.
- (Ré) (Trombe):** Measures 1-2 are rests. Measures 3-4 feature a half note, marked *mf cresc.* and *sf*.
- Vns (Violins):** Measures 1-2 are rests. Measures 3-4 feature a triplet of eighth notes, marked *sf* and *f*.
- Altos (Violas):** Measures 1-2 are rests. Measures 3-4 feature a triplet of eighth notes, marked *sf* and *f*.
- Vlles (Violoncelli):** Measures 1-2 are rests. Measures 3-4 feature a triplet of eighth notes, marked *arco*, *sf*, and *f*.
- Cb. (Contrabbassi):** Measures 1-2 are rests. Measures 3-4 feature a triplet of eighth notes, marked *arco*, *sf*, and *f*.

106

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

mf

unis.

mf

mf

mf

ff

ff

ff

ff

ff



G  
110

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

ff unis.

ff unis.

ff unis.

ff unis.

ff

unis.

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi)

C. à p. (La)

ff

ff

ff

ff

ff

ff

(bagues de bois)

I, II

Timb.

III

ff

(bagues de bois)

f

Vns

Altos

Vlles

Cb.

ff

ff

ff

ff

double corde

ff

ff

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp.

(Mi)

C. à p. (La)

Timb.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

unis.

double corde

Detailed description: This page of a musical score, numbered 116, features a variety of instruments. The woodwind section includes Piccolo Flute (P. fl.), Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in C (Cl. (Ut)), and Bassoon (Bns). The brass section consists of Trumpet in G (Cors (Mi)), Trumpet in C (Tromp. (Mi)), and Trombone in C (C. à p. (La)). The percussion section includes Timpani (Timb.). The string section is represented by Violins (Vns), Violas (Altos), Violas (Vlles), and Cellos (Cb.). The score is in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the brass instruments provide harmonic support. The word 'unis.' appears above the Horn, Clarinet, and Bassoon staves, indicating a unison passage. The word 'double corde' appears above the Viola staff, indicating a double string technique. The score is divided into six measures, with a repeat sign at the end of the first measure.



128 H

P. fl. sf > sf > sf > sf >

Fl. sf > sf > sf > sf >

Hb. unis. sf > sf > sf > sf >

Cl. (Ut) unis. sf > sf > sf > sf >

Bns unis. sf > sf > sf > sf >

(Sol) sf > sf > sf > sf >

Cors (Mi) sf > sf > sf > sf >

(Ré) sf > sf > sf > sf >

(Sol) sf > sf > sf > sf >

Tromp. (Mi) sf > sf > sf > sf >

C. à p. (La) sf > sf > sf > sf >

Timb. mf sf > sf > sf > sf >

Triangle sf > sf > sf > sf >

Cymb. sf > sf > sf > sf >

Vns sf > sf > sf > sf >

Altos sf > sf > sf > sf >

Vllcs sf > sf > sf > sf >

Cb. sf > sf > sf > sf >

134

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi)

C. à p. (La)

Timb.

Triangle

Cymb.

Vns

Altos

Vlles et Cb.





### J sans presser

159

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Ut)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles et Cb.

*I solo*  
*p*  
*cresc.*  
*poco f*  
*poco f*  
*I dolce*  
*dolce*  
*poco f*  
*dolce*  
*dolce*  
*p*  
*cresc.*  
*sf*  
*pp*  
*p*  
*cresc.*  
*sf*  
*pp*  
*pp*  
*p*  
*p*



168

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*arco*  
*p*



175

Fl. I

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

1° solo

pp

182

Fl. unis. K

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Ut)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

f p f

f p f

f p f

f p f

f p f

f p f

cresc. f ff sf sf

cresc. ff sf sf

cresc. arco ff sf sf

p ff sf sf

187

Fl. mf f p f mf

Hb. mf f p f mf

Cl. (Ut) mf f p f mf

Bns mf f p f mf

(Sol) f p f

Cors (Ut) f p f

(Ré) f p f

Vns ff sf sf

Altos ff sf sf

Vlles et Cb. ff sf sf

192

Fl. f f f f f

Hb. f f f f f

Cl. (Ut) f f f f f

Bns f f f f f

(Sol) f f f f

Cors (Ut) f f f f

(Ré) f f f f

Vns ff sf sf sf sf

Altos ff sf sf sf sf

Vlles et Cb. ff sf sf sf sf

197

Fl. *f* *f* *ff*

Hb. *f* *f* *ff* unis.

Cl. (Ut) *f* *f* *ff*

Bns *f* *f* *ff* *p*

(Sol) *f* *f* *ff*

Cors (Ut) *f* *f* *ff*

(Ré) *f* *f* *ff*

Vns *sf* *sf* *sf*

Altos *sf* *sf* *sf*

Vlles *sf* *sf* *ff*

Cb. *sf* *sf* *ff* *p*

*L*

203 sans presser

Fl. unis.

Hb. *p*

Cl. (Ut) unis. *p*

Bns unis. *p* *irs* *p*

(Sol) *p*

Cors (Ut) *p*

(Ré) *p*

Vns *p*

Altos *p*

Vlles *p*

Cb. *p* pizz.

211

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.



218

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

222 M

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

227

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Ut)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

232

Fl. *unis.*

Hb. *mf*

Cl. (Ut) *II*

Bns *unis.* *f*

(Sol)

Cors (Ut) *unis.*

(Ré)

Vns *f* *pizz.* *f* *arco*

Altos *f* *pizz.* *f* *arco*

Vlles

Cb. *f*

N

238

Fl. *I*

Hb. *unis.* *f*

Cl. (Ut) *II* *f* *unis.*

Bns *unis.* *f*

(Sol)

Cors (Ut) *f* *unis.*

(Ré)

Vns *f* *arco* *f* *pizz.* *f* *arco*

Altos *f* *arco* *f* *pizz.* *f* *arco*

Vlles *f* *pizz.* *f* *arco*

Cb. *f* *pizz.* *f* *arco*

244 I

Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Cl. (Ut) *cresc.*

Bns *cresc.*

(Sol) *cresc.*

Cors (Ut) *cresc.*

(Ré) *cresc.*

(Sol) *mf cresc.*

(Mi) *mf cresc.*

C. à p. (La)

Timb.

Vns *cresc.*

Altos *cresc.*

Vlles *cresc.*

Cb. *cresc.*

O

249 **sans presser**

Fl. ff mf dim. pp I solo

Hb. ff p

Cl. (Ut) ff mf dim. pp

Bns ff

(Sol) ff

Cors (Ut) ff

(Ré) ff

(Sol) ff

(Mi) ff

C. à p. (La) ff

Timb. ff

Vns ff pp

Altos ff pp pp

Vlles ff p soli pp pp

Cb. ff pp



259 **retenu** **rallent.** **a poco a poco** **P a tempo**

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

pizz.

pizz.

div. pizz.

pizz.

p

pizz.

p

267 **rallent.**

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Cor I (Sol)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

p

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

**Q**  
275 **a tempo**

Musical score for measures 275-280. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in C (Cl. (Ut)), Bassoon (Bns), Cor I (Sol), Violin (Vns), Alto (Altos), Viola (Vlles), and Cello (Cb.). The Flute part features a melodic line with slurs and accents. The Clarinet and Bassoon parts play chords with slurs. The Cor I part has a simple melodic line. The string parts (Vns, Altos, Vlles, Cb.) are marked *p dolce* and *arco*, with a *cresc.* marking in the later measures. The Cello part has a *p* marking.



Musical score for measures 281-286. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in C (Cl. (Ut)), Bassoon (Bns), Cor I (Sol), Violin (Vns), Alto (Altos), Viola (Vlles), and Cello (Cb.). The Flute part continues with a melodic line. The Clarinet and Bassoon parts play chords. The Cor I part has a simple melodic line. The string parts (Vns, Altos, Vlles, Cb.) are marked *p* and *arco*. The Cello part has a *p* marking.

287

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Cor I (Sol)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

293

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Ut)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

299 **R unis.**

**Fl.**  
f f

**Hb.**  
f unis. f

**Cl. (Ut)**  
f unis. f

**Bns**  
f f

**(Sol)**  
f ff

**Cors (Ut)**  
f ff

**(Ré)**  
f ff

**(Sol)**  
ff

**(Mi)**  
ff

**C. à p. (La)**  
ff

**Timb.**  
ff

**Triangle**

**Cymb.**  
ff

**Vns**  
f f

**Altos**  
f f

**Vlles**  
f f

**Cb.**  
f f

305

Fl. *sf* > *ff* unis. *dim.*

Hb. *sf* > *ff* *dim.*

Cl. (Ut) *sf* > *ff* *dim.*

Bns *sf* > *ff* *dim.*

(Sol)

Cors (Ut) *ff* (reprenez le ton de Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. *ff*

(Mi)

C. à p. (La) *ff*

(bagues d'éponge)

Timb. *ff* *dim.*

Triangle *ff*

Cymb. *ff*

Vns *sf* > *ff* *dim.*

Altos *sf* > *ff* *dim.*

Vlles *sf* > *ff* *dim.*

Cb. *sf* > *ff* *dim.*



T

323

Fl. *ff sf*

Hb. *ff sf unis.*

Cl. (Ut) *ff*

Bns *ff unis.*

(Sol) *f*

Cors (Mi) *f*

(Ré) *f unis.*

Timb. I

Triangle *mf*

Cymb. *p*

Vns *ff sf*

Altos *ff*

Vlles *ff*

Cb. *ff*

U unis.

330

Fl. ff sf unis. ff

Hb. ff sf unis. ff

Cl. (Ut) ff unis. ff unis.

Bns ff sf ff sf ff sf

(Sol) f

Cors (Mi) f

(Ré) f

(Sol) f

Tromp. (Mi) f

C. à p. (La) f

Timb.

Triangle mf

Cymb. p

Vns ff sf

Altos ff sf

Vlles et Cb. ff sf



336

Fl. unis. *p* *ff* (II: prenez la petite flûte)

Hb. unis. *p* *ff*

Cl. (Ut) *p* *ff*

Bns *p* *ff*

(Sol) *f* *ff*

Cors (Mi) *f* *ff*

(Ré) *f* *ff*

(Sol) *f* *ff*

(Mi) *f* *ff*

C. à p. (La) unis. *f* *ff*

Timb.

Triangle *mf*

Cymb. *p*

Vns *ff sf* *ff p* pizz.

Altos *ff pp* pizz.

Vlles *ff p*

Cb. *ff pp* *ff*

342 **V**

**P. fl.** *ff*

**Fl.** *ff*

**Hb.** *ff*

**Cl. (Ut)** *ff*

**Bns** *ff*

**(Sol)** *ff*

**Cors (Mi)** *ff*

**(Ré)** *ff*  
*unis.*

**(Sol)** *f*

**(Mi)** *f*

**C. à p. (La)** *ff*

**Timb.** *ff*

**Triangle** *mf*

**Vns** *arco* *ff*

**Altos** *arco* *ff*

**Vlles et Cb.** *ff*

348

P. fl. *pv*

Fl. *pv*

Hb. *opv*

Cl. (Ut) *pv vc*

Bns *pv vc*

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi) *f* *mf*

C. à p. (La) *f* *mf*

Timb.

Triangle

Vns *pv*

Altos *pv*

Vlles et Cb. *v*

354

This musical score page, numbered 48, contains measures 354 through 357. The score is for a large ensemble, including woodwinds, brass, percussion, and strings. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The woodwind section (P. fl., Fl., Hb., Cl. (Ut), Bns) features prominent triplet patterns in measures 354 and 355, marked with *sf* (sforzando). The brass section (Cors (Sol, Mi, Ré), Tromp. (Sol, Mi), C. à p. (La)) provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. The percussion section (Timb., Triangle) adds texture with rhythmic accents. The string section (Vns, Altos, Viles, Cb.) plays a rhythmic accompaniment with triplets and sixteenth notes. A large 'W' is positioned at the top right of the page. The score concludes with a double bar line at the end of measure 357.

X  
animez

359

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi)

C. à p. (La)

Timb.

Cymb.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

cresc. a poco

cresc. a poco

cresc. a poco

cresc. a poco

365

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi)

C. à p. (La)

Timb.

Cymb.

Vns

Altos

Vlles et Cb.

unis.

f

ff

372

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi)

C. à p. (La)

Timb.

Cymb.

Vns

Altos

Villes et Cb.

unis.

f

ff

377

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi)

C. à p. (La)

Timb.

Cymb.

Vns

Altos

Vlles et Cb.

Y

mf



382

Vns

mf cresc. a

Altos

mf cresc. a

Vlles et Cb.

cresc. a

389

P. fl.

ff

Fl.

ff

Hb.

unis. mf cresc. f ff

Cl. (Ut)

unis. mf cresc. f ff

Bns

unis. mf cresc. f ff

Vns

poco a poco f p cresc. cresc. molto

Altos

poco a poco f p cresc. cresc. molto

Vlles et Cb.

poco a poco f p cresc. cresc. molto



Z Thème de l'adagio réuni au second thème de l'allegro un peu retenu

401

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

(Mi)

(Sol)

(Ré)

C. à p. (La)

Tromb.

Oph.

Timb.

Triangle

Cymb.

G. c.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

407

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

(Mi)

Tromp. (Sol)

(Ré)

C. à p. (La)

Tromb.

Oph.

Timb.

Triangle

Cymb.

G. c.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

413

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi)

(Sol)

(Ré)

C. à p. (La)

Tromb. I, II

III

Oph.

Timb.

Triangle

Cymb.

G. c.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

419 **A'**

**Instrument List:**  
P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (Ut)  
Bns  
(Sol)  
Cors (Mi)  
(Ré)  
(Sol)  
Tromp. (Mi)  
(Sol)  
(Ré)  
C. à p. (La)  
Tromb.  
Oph.  
Timb.  
Triangle  
Cymb.  
G. c.  
Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

**Dynamic and Performance Markings:**  
sf (sforzando)  
unis. (unison)  
f (forte)  
accents (^)

**Measure Numbers:** 419, 420, 421, 422, 423, 424

425

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

(Mi)

Tromp. (Sol)

(Ré)

C. à p. (La)

I, II

Tromb. unis.

III

Oph.

Timb.

Triangle

Cymb.

G. c.

Vns

sf

Altos

Vlles

Cb.

B'

431

This musical score page contains measures 431 through 435. The instruments listed on the left are: P. fl., Fl., Hb., Cl. (Ut), Bns, Cors (Sol), Cors (Mi), Tromp. (Ré), Tromp. (Sol), C. à p. (La), Tromb., Oph., Timb., Triangle, Cymb., G. c., Vns, Altos, Vllcs, and Cb. The score is written in G major and 3/4 time. A first ending bracket labeled 'B'' spans measures 433-435. Dynamics include *p*, *ff*, and *f*. Performance markings include *unis.* for the Cors (Mi) and *ff* for the Vllcs. The woodwinds play sustained notes with ties, while the strings play rhythmic patterns. Percussion instruments play rhythmic patterns, with the Triangle and Cymbal playing *f* and *ff* accents. The Vllcs play a melodic line with triplets and sextuplets. The Cb. plays a bass line with sustained notes. The Cors (Mi) plays a melodic line that becomes *unis.* in measure 434. The Tromb. and Oph. play sustained notes with ties. The Tromp. (Sol) and Tromp. (Ré) play sustained notes. The Cl. (Ut) and Bns play sustained notes with ties. The Hb. plays sustained notes with ties. The Fl. and P. fl. play sustained notes with ties. The Vns and Altos play rhythmic patterns. The Timb., Triangle, Cymb., and G. c. play rhythmic patterns.



438 animez un peu

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

(Mi)

(Sol)

(Ré)

Tromp.

C. à p. (La)

Tromb.

Oph.

Timb.

Triangle

Cymb.

G. c.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

double corde

C'

447

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (Ut)  
Bns

(Sol)  
Cors (Mi)  
(Ré)  
(Sol)  
(Mi)  
Tromp. (Sol)  
(Ré)  
C. à p. (La)  
Tromb.  
Oph.

Timb.  
Triangle  
Cymb.  
G. c.

Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

454 **D'** très peu retenu

**a tempo**

The musical score is arranged in systems. The woodwind section (P. fl., Fl., Hb., Cl. (Ut), Bns) and brass section (Corns (Sol, Mi, Ré, Sol, Mi, Sol), Tromp. (Sol, Ré), C. à p. (La), Tromb., Oph.) play sustained notes with a *cresc. molto* marking. The percussion section (Timb., Triangle, Cymb., G. c.) features rhythmic patterns, with the Triangle and G. c. marked *pp*. The string section (Vns, Altos, Vlles, Cb.) includes a *mf* marking for the Violoncello part. The score concludes with a *ff* dynamic for the woodwinds and strings.

# Ouverture

(Paris 2, Weimar version)

**Allegro deciso con impeto** (♩ = 112)

*I*

Petite flûte  
Flûte  
Hautbois I, II  
Clarinettes (en Ut) I, II  
Bassons (4) I, II

(en Sol) I  
Cors (en Mi) II  
(en Ré) III, IV  
(en Sol) I  
Trompettes (en Mi) II  
(en Sol) III  
(en Ré) IV

Cornets à pistons (en La) I, II  
Trombones I - III  
Ophicléide

(en Ré, Sol) I, II  
Timbales (en Si) III

Triangle  
Cymbales  
Grosse caisse

I  
Violons II  
Altos  
Violoncelles et Contrebasses

6

P. fl. *pv*

Fl. *pv*

Hb. *opv*

Cl. (Ut) *vc*

Bns *pv vc*

(Sol)

Cors (Mi) *p* *cresc.*

(Ré) *p* *cresc.*

I (Sol) *p* *cresc.*

Tromp. II (Mi) *p* *cresc.*

C. à p. (La) *p* *cresc.*

Tromb. *p*

Oph. *p*

Timb. *mf* *p* *cresc.*

Vns *pv*

Altos *pv*

Vlles et Cb. *vc*

The musical score is organized into several systems of staves. The top system includes P. fl., Fl., Hb., Cl. (Ut), and Bns. The middle system includes Cors (Sol, Mi, Ré), Tromp. (Sol, Mi), C. à p. (La), Tromb., and Oph. The bottom system includes Timb., Vns, Altos, and Villes et Cb. The score features complex rhythmic patterns with many triplets and slurs. Dynamic markings such as *f*, *mf*, *p*, and *sf* are used throughout. The woodwinds and strings play intricate melodic lines, while the brass and percussion provide harmonic support. The bottom system, including Villes et Cb., has a more rhythmic and percussive texture with many triplets.

16

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi)

C. à p. (La)

Tromb.

Oph.

Timb.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

unis.

f

p

A Larghetto (♩ = 60)

23 (prenez la grande flûte)

P. fl.

Fl. solo pp

Hb.

Cl. (prenez les clarinettes en Sib) I pp

Bns

Timb. (baguettes d'éponge) p

Vns

Altos pizz. soli

Vlles et Cb. p poco sf

32

Fl. I pp espressivo

Hb. I pp espressivo

Cl. (Sib) I pp

Bns

(Sol) pp

Cors (Mi) pp

(Ré) pp

Timb.

Vns pizz. pp

Altos pizz. pp

Vlles p

Cb. p



39 B

Fl. I  
Fl. II  
Hb.  
Cl. (Sib)  
Bns  
(Sol)  
Cors (Mi)  
(Ré)  
Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

pp p unis. p arco p arco p arco p pizz. p

44

Fl.  
Hb.  
Cl. (Sib)  
Bns  
Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

cresc. poco - - - -  
cresc. poco - - - -  
cresc. poco - - - -  
cresc. poco - - - -  
cresc. poco

48

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

pp

II

pp

dim.

dim.

dim.

dim.

dim.

52

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

pp

pp

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

56

C

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Tromb.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

The musical score consists of 12 staves. The first four staves are woodwinds: Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in B-flat (Cl. (Sib)), and Bassoon (Bns). The next four staves are brass: Trumpet in G (Sol), Horn in F (Cors (Mi)), Trumpet in C (Ré), and Trombone (Tromb.). The final four staves are strings: Violins (Vns), Violas (Altos), Violas (Vlles), and Cello (Cb.). The score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). Measure 56 begins with a dynamic of *pp*. A *C* marking is present above the staff in measure 58. In measure 59, the Clarinet in B-flat part has a *pp* dynamic marking, the Violins and Violas parts have *pp* markings, the Viola part has a *div.* marking, and the Cello part has an *arco* marking and a *ppp* dynamic marking.

60

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Tromb.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

I - III unis. soli

p

65 **D**

Fl. I solo *ppp* 6 6 6

Hb. I solo *ppp* 6 6 6

Cl. (Sib) I (prenez la clarinette basse) *canto* *mf*

Cl. (Sib) II *canto* *mf* *p < sf >*

Bns *canto unis.* *mf* *p < sf >*

(Sol) *p < sf >*

Cors (Mi) *p < sf >*

(Ré)

Tromb. *p < poco f >*

Vns *con sord.* *pp*

Altos *pizz.* *pp*

Vlles *unis. canto* *mf*

Cb. *pizz.* *pp*

70

Fl. I  
Hb. I  
Cl. b. (Sib)  
Cl. (Sib)  
Bns  
(Sol)  
Cors (Mi)  
(Ré)  
Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

mf  
p  
f

Detailed description: This block contains the musical score for measures 70 through 73. The score is for a full orchestra. The woodwinds (Flute I, Horn I, Clarinet Bb, Clarinet Sib, Bassoon) and strings (Violins, Violas, Cellos) are active. The brass section (Trumpets in C, Trombones in C, Euphonium, and Tuba) is mostly silent. The woodwinds play a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs. The strings provide a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. Dynamics include mezzo-forte (mf) and forte (f).

74

Fl. I  
Hb. I  
Cl. b. (Sib)  
Cl. (Sib)  
Bns  
(Sol)  
Cors (Mi)  
(Ré)  
Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

Detailed description: This block contains the musical score for measures 74 through 77. The woodwinds (Flute I, Horn I, Clarinet Bb, Clarinet Sib, Bassoon) and strings (Violins, Violas, Cellos) continue their parts. The woodwinds play a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs. The strings provide a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. Dynamics include mezzo-forte (mf) and forte (f).

77

E

I

Fl.

Hb.

Cl. b. (Sib)

Cl. (Sib)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Timb.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

6

6

pp

p

(reprenez la clarinette ordinaire en Ut)

pp

p

p

p

pp

pp

senza sord.

p

arco

p

arco

p

arco

p

arco

p

mf

82

I

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Timb.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

p

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.



F Allegro deciso con impeto

87

Fl. *cresc.* *ff* *mf* (reprenez la petite flûte)

Hb. *f* *ff* *mf* I

(Ut) *f* *ff* *mf*

Cl. (Sib) *cresc.* *f* *ff* *mf* (reprenez la clarinette en Ut)

Bns *I<sup>rs</sup>* *mf cresc.* *f* *ff* *mf* *I<sup>rs</sup>*

(Sol) *ff*

Cors (Mi) *ff*

(Ré) *ff*

(Sol) *cresc.* *ff*

Tromp. (Mi) *ff*

C. à p. (La) *I* *mf cresc.* *ff*

Tromb. *ff*

Oph. *ff*

Timb. (bagues de bois) *ff*

Cymb. *ff*

Vns *cresc.* *ff* *p*

Altos *ff* *p*

Vlles *ff* *pizz.* *p*

Cb. *ff* *p*

91

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

96

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

101

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

mf cresc.

sf

unis.

arco

f

Detailed description of the musical score: This page contains measures 101 through 104 of a symphonic work. The woodwind section (P. fl., Fl., Hb., Cl. (Ut), Bns) and brass section (Corns in Sol, Mi, Ré) play melodic lines, often featuring triplet patterns. The strings (Vns, Altos, Vlles, Cb.) provide harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. Dynamic markings include sf (sforzando), mf cresc. (mezzo-forte crescendo), and f (forte). The woodwinds and brass also play with accents and slurs. The percussion part (P. fl.) is indicated by a double bar line and a fermata, suggesting a rest or a specific rhythmic pattern. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4.

106

This musical score page, numbered 106, is arranged in a standard orchestral format. It features the following parts and dynamics:

- Woodwinds:**
  - P. fl. (Piccolo Flute):** Starts with a rest, then plays a triplet of eighth notes. Dynamics: *sf*.
  - Fl. (Flute):** Starts with a rest, then plays a triplet of eighth notes. Dynamics: *sf*.
  - Hb. (Horn):** Starts with a rest, then plays a triplet of eighth notes. Dynamics: *sf*.
  - Cl. (Ut) (Clarinets):** Starts with a rest, then plays a triplet of eighth notes. Dynamics: *sf*.
  - Bns (Bassoons):** Starts with a rest, then plays a triplet of eighth notes. Dynamics: *mf* (with *unis.* marking) and *sf*.
- Brass:**
  - (Sol) (Trumpets):** Starts with a rest, then plays a half note. Dynamics: *mf* and *sf*.
  - Cors (Mi) (Trumpets):** Starts with a rest, then plays a half note. Dynamics: *mf* and *sf*.
  - (Ré) (Trombones):** Starts with a rest, then plays a half note. Dynamics: *mf* and *sf*.
- Strings:**
  - Vns (Violins):** Play a triplet of eighth notes. Dynamics: *ff* and *sf*.
  - Altos (Violas):** Play a triplet of eighth notes. Dynamics: *ff* and *sf*.
  - Vlles (Violoncelles):** Play a triplet of eighth notes. Dynamics: *ff* and *sf*.
  - Cb. (Contrabasses):** Play a triplet of eighth notes. Dynamics: *ff* and *sf*.

The score includes various musical notations such as rests, triplets, and dynamic markings (*mf*, *sf*, *ff*) to guide the performance.

G

110

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Musical score for woodwinds: P. fl., Fl., Hb., Cl. (Ut), and Bns. The Flute (Fl.) part begins with a dynamic marking of *ff*. The Clarinet in C (Cl. (Ut)) and Bassoon (Bns) parts also begin with *ff*. The Bassoon part includes a *unis.* marking in the fifth measure.

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Tromp. (Sol)

(Mi)

C. à p. (La)

Musical score for brass instruments: Cors (Mi), (Ré), Tromp. (Sol), (Mi), and C. à p. (La). All parts in this section begin with a dynamic marking of *ff*.

(baguettes de bois)

I, II

Timb.

III

Musical score for percussion: Timb. I, II, III. The first two parts (I, II) begin with a dynamic marking of *ff*. The third part (III) begins with a dynamic marking of *f*. The text "(baguettes de bois)" is placed above the first two parts.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

Musical score for strings: Vns, Altos, Vlles, and Cb. The Violins (Vns) and Violas (Vlles) parts begin with a dynamic marking of *ff*. The Cello (Cb.) part also begins with *ff*. The text "double corde" is written above the Viola part.

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi)

C. à p. (La)

Timb.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

unis.

double corde

Detailed description: This page of a musical score, numbered 116, contains parts for various instruments. The woodwind section includes Piccolo Flute (P. fl.), Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in C (Cl. (Ut)), and Bassoon (Bns). The brass section includes Trumpet in G (Cors (Mi)), Trumpet in C (Tromp. (Mi)), and Trombone in C (C. à p. (La)). The percussion section includes Timpani (Timb.). The string section includes Violins (Vns), Violas (Altos), Violas (Vlles), and Cellos (Cb.). The score is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The brass instruments play a more melodic line. The timpani part is mostly silent. The strings play a steady accompaniment. The word 'unis.' appears above the Horn, Clarinet, and Bassoon parts, indicating a unison section. The word 'double corde' appears above the Viola part, indicating a double string section.



128 H

P. fl. sf > sf > sf > sf >

Fl. sf > sf > sf > sf >

Hb. unis. sf > sf > sf > sf >

Cl. (Ut) unis. sf > sf > sf > sf >

Bns unis. sf > sf > sf > sf >

(Sol) sf > sf > sf > sf >

Cors (Mi) sf > sf > sf > sf >

(Ré) sf > sf > sf > sf >

(Sol) sf > sf > sf > sf >

(Mi) sf > sf > sf > sf >

C. à p. (La) sf > sf > sf > sf >

Timb. mf sf > sf > sf > sf >

Triangle sf > sf > sf > sf >

Cymb. sf > sf > sf > sf >

Vns sf > sf > sf > sf >

Altos sf > sf > sf > sf >

Vlles sf > sf > sf > sf >

Cb. sf > sf > sf > sf >



134

P. fl. *sf*

Fl. *sf*

Hb. *sf*

Cl. (Ut) *sf*

Bns *sf*

(Sol) *sf*

Cors (Mi) *sf*

(Ré) *sf* unis.

(Sol) *sf*

Tromp. (Mi) *sf*

C. à p. (La) *sf* unis.

Timb. *sf*

Triangle *sf*

Cymb. *sf* (laissez vibrer)

Vns *sf*

Altos *sf*

Vlles et Cb. *sf*

I

142

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi)

C. à p. (La)

Timb.

Vns

Altos

Vlles et Cb.

mf dim.

mf dim.

mf dim.

mf dim.

mf dim.

mf dim.

(changez en Ut)

mf dim.

mf

p dim.

p dim.

pizz. p dim.

148

(prenez la grande flûte)

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (Ut)  
Bns  
(Sol)  
Cors (Ut)  
(Ré)  
Vns  
Altos  
Vlles et Cb.

153

silence

J sans presser

dolce

Fl.  
Hb.  
Cl. (Ut)  
Bns  
(Sol)  
Cors (Ut)  
(Ré)  
Vns  
Altos  
Vlles et Cb.

163

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

arco

p



171

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

1° solo

pp

Vns

Altos

Vlles

Cb.

178 **K**

Fl. unis.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*dolce*

*p*

*cresc.*

*canto*

*p*

*pizz.*

*p*

*poco cresc.*

185

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*p*

*I*

*p*

*II*

*p*

*3*

*3*

*3*

192

Fl. *très légèrement*

Hb. *très légèrement*

Cl. (Ut) *très légèrement*

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

197

Fl. *unis.* *mf*

Hb. *f* *unis.* *mf*

Cl. (Ut) *f* *unis.* *mf*

Bns

(Sol) *mf*

Cors (Ut) *mf*

(Ré) *mf*

Tromb. *f*

Vns *f* *pizz.*

Altos *p cresc.* *mf* *f* *pizz.* *f*

Vlles *p cresc.* *mf arco* *mf cresc.* *f*

Cb. *mf*

**L**

203

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Ut)

(Ré)

Tromb.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

unis.

f

mf

cresc.

arco

pizz.

f

II

209

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Ut)

(Ré)

Tromb.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

unis.

mf

f

M

pizz.

f

arco

pizz.

f

215 I

Fl. *f* *cresc.*

Hb. *f* *cresc.*

Cl. (Ut) *unis.* *f* *cresc.*

Bns *f* *cresc.*

(Sol) *cresc.*

Cors (Ut) *cresc.*

(Ré) *unis.* *cresc.*

(Sol)

Tromp. (Mi)

C. à p. (La)

Tromb. *f* *f*

Timb.

Vns *f* *cresc.*

Altos *f* *arco* *cresc.*

Vlles *cresc.*

Cb. *f* *arco* *cresc.*

Detailed description: This page of a musical score covers measures 215 to 220. It features a woodwind section (Flute, Horn, Clarinet, Bassoon), a brass section (Trumpet, Trombone, Trompano), and a string section (Violins, Violas, Violoncello). The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth notes, often in triplets. The brass section provides harmonic support with sustained chords. Dynamics range from *f* (forte) to *cresc.* (crescendo). The Clarinet and Horn parts are marked *unis.* (unison). The Trompano part has a *f* dynamic. The string section includes *arco* markings for the Violins and Violas. The score is in 4/4 time and has a key signature of one sharp (F#).



N

220

Fl. *ff mf dim. pp*

Hb. *ff*

Cl. (Ut) *ff mf dim. pp*

Bns *ff*

(Sol) *ff*

Cors (Ut) *ff*

(Ré) *ff*

(Sol) *mf cresc. ff*

(Mi) *mf cresc. ff*

C. à p. (La) *ff*

Tromb. *cresc. ff*

Timb. *ff*

Vns *ff*

Altos *ff*

Vlles *ff p soli pp*

Cb. *ff pp*

228 **sans presser** **retenu** **rallent. a poco a poco**

Fl.

Hb. *I solo*  
*p*

Cl. (Ut)

Bns

Vns  
*pp*

Altos  
*pp*

Vlles  
*pp*

Cb.

237 **O a tempo** **rallent.**

Fl.

Hb. *I*

Cl. (Ut) *soli*  
*p*

Bns

Cor I (Sol)  
*p*

Vns  
*pizz.*  
*poco cresc.*

Altos  
*div. pizz.*  
*poco cresc.*

Vlles  
*pizz.*  
*p*  
*pizz.*  
*poco cresc.*

Cb.  
*p*  
*poco cresc.*

P  
a tempo

245

Musical score for measures 245-252. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl. (Ut)), Bassoon (Bns), Cor I (Sol), Violins (Vns), Violas (Vlles), and Cello (Cb.). The Flute part features a melodic line starting in measure 245. The Clarinet and Bassoon parts play chords. The Horn part has a melodic line. The strings (Vns, Vlles, Cb.) play a rhythmic accompaniment with dynamic markings such as *pp*, *p dolce*, *arco*, and *p*. The Violin and Viola parts have *arco* markings. The Cello part has *p dolce* and *arco* markings. Crescendo markings (*cresc.*) are present in the Violin and Viola parts.



253

Musical score for measures 253-260. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl. (Ut)), Bassoon (Bns), Cor I (Sol), Violins (Vns), Violas (Vlles), and Cello (Cb.). The Flute part continues its melodic line. The Clarinet and Bassoon parts play chords. The Horn part has a melodic line. The strings (Vns, Vlles, Cb.) play a rhythmic accompaniment with dynamic markings such as *p* and *cresc.*. The Violin and Viola parts have *cresc.* markings. The Cello part has *p* markings.

260

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Cor I (Sol)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

266

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Ut)

(Ré)

Vns

Altos

Vlles

Cb.

Q

271

Fl. *unis.* *f sf > sf > sf >*

Hb. *f sf > sf > sf >*

Cl. (Ut) *f sf > sf > sf >*

Bns *f sf > sf > sf >*

(Sol) *f sf > sf > sf >*

Cors (Ut) *f sf > sf > sf >*

(Ré) *f sf > sf > sf >*

(Sol) *sf > sf > sf >*

(Mi) *sf > sf > sf >*

C. à p. (La) *sf > sf > sf >*

Timb. (bagues de bois) *sf > sf > sf >*

Triangle *sf > sf > sf >*

Cymb. *sf > sf > sf >*

Vns *f sf > sf > sf >*

Altos *f sf > sf > sf >*

Vlles *f sf > sf > sf >*

Cb. *f sf > sf > sf >*

276

Fl. *sf* >

Hb. *sf* >

Cl. (Ut) *sf* >

Bns *sf* >

(Sol)

Cors (Ut) *sf* >

(Ré) *sf* >

(Sol)

Tromp. *sf* >

(Mi) *sf* >

C. à p. (La) *sf* >

Tromb. *f*

Oph.

Timb. *sf* >

Triangle *sf* >

Cymb. *sf* >

Vns *sf* >

Altos *sf* >

Vlles *sf* >

Cb. *sf* >

Detailed description: This page of a musical score covers measures 276 to 280. It features a large ensemble of instruments. The woodwind section includes Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in C (Cl. (Ut)), Bassoon (Bns), Cor Anglais (Cors) in both Soprano (Ut) and Alto (Ré) registers, Trumpet (Tromp.) in both Soprano (Sol) and Alto (Mi) registers, and Cornet in A (C. à p. (La)). The brass section includes Trombone (Tromb.) and Ophicleide (Oph.). The percussion section includes Timpani (Timb.), Triangle, and Cymbals (Cymb.). The string section consists of Violins (Vns), Violas (Altos), Violas (Vlles), and Cellos (Cb.). The score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). Many parts are marked with *sf* > (sforzando accent). The Trombone part has a dynamic marking of *f* (forte). The woodwinds and strings play complex rhythmic patterns, while the brass and percussion provide a strong rhythmic foundation.

281 unis. R

Fl. ff dim. ppp I

Hb. ff dim. ppp

Cl. (Ut) ff dim. unis. ppp

Bns ff dim. ppp

(Sol) ff

Cors (Ut) (reprenez le ton de Mi)

(Ré) ff

(Sol) ff

(Mi) ff

C. à p. (La) ff

Tromb. ff

Oph. ff

(bagues d'éponge)

Timb. ff dim. p

Triangle ff

Cymb. ff

Vns ff dim. p

Altos ff dim. p

Vlles ff dim. p

Cb. ff dim. p

286

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Timb. I

Vns

Altos

Vlles

Cb.

292

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Timb. I

Vns

Altos

Vlles

Cb.





298

Fl. I solo

Fl. II (prenez la petite flûte)

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Tromp. (Sol)

(Mi)

C. à p. (La)

Tromb.

Oph.

Timb. (prenez les baguettes de bois)

Triangle

Vns pizz.

Altos p.

Vlles p.

Cb. p.

S

ff

mf

f

ff

ff

ff unis.

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

mf

p

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

mf

f

f

mf

mf

f

ff

ff

304

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi)

C. à p. (La)

Tromb.

Oph.

Timb.

Triangle

Vns

Altos

Vlles et Cb.

310

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (Ut)  
Bns

(Sol)  
Cors (Mi)  
(Ré)  
(Sol)  
Tromp. (Mi)  
C. à p. (La)  
Tromb.  
Oph.

Timb.  
Triangle

Vns  
Altos  
Vlles et Cb.

T animez

315

P. fl. *sf* *ff*

Fl. *sf* *ff*

Hb. *sf* *ff*

Cl. (Ut) *sf* *ff*

Bns *sf* *ff*

(Sol) *p sf ff*

Cors (Mi) *p sf ff*

(Ré) *p sf ff*

(Sol) *ff*

Tromp. (Mi) *ff*

C. à p. (La) *p sf ff*

Tromb. *p sf ff unis.*

Oph. *p sf ff*

Timb. *p f ff*

Triangle *ff*

Cymb. *ff* (laissez vibrer)

Vns *sf ff*

Altos *ff*

Vlles *ff*

Cb. *ff*

320

**Woodwinds:**  
P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (Ut)  
Bns

**Brass:**  
(Sol)  
Cors (Mi)  
(Ré)  
(Sol)  
Tromp. (Mi)  
C. à p. (La)  
Tromb.  
Oph.

**Percussion:**  
Timb.  
Triangle  
Cymb.

**Strings:**  
Vns  
Altos  
Vlles et Cb.

**Dynamics:** *ff*, *f*, *unis.*

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (Ut)  
Bns

unis.  
f  
f  
f  
f

(Sol)  
Cors (Mi)  
(Ré)  
(Sol)  
Tromp. (Mi)  
C. à p. (La)  
Tromb.  
Oph.

ff  
ff  
ff  
ff  
ff  
ff  
ff

f  
f  
f  
f  
f  
f  
f

unis.  
f  
f  
f  
f

Timb.  
Triangle  
Cymb.

ff  
f  
ff  
f  
ff  
f

Vns  
Altos  
Vlles et Cb.

333 U

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

Tromp. (Sol)

(Mi)

C. à p. (La)

Tromb.

Oph.

II, III unis.

p

cresc. a poco

Timb.

Triangle

Cymb.

f

ff

ff

ff

f

f

(laissez vibrer)

Vns

Altos

Vlles et Cb.

ff

ff

ff

ff

ff

p

340

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp.

(Mi)

C. à p. (La)

I

Tromb.

II,III

Oph.

Timb.

Vns

Altos

Vlles et Cb.

a poco

mf

cresc.

f

unis.

a poco

p

cresc.

mf

cresc. a poco a poco

f

cresc. a poco a poco

f

cresc. a poco a poco

f



349

Score for P. fl., Fl., Hb., Cl. (Ut), Bns, Cors (Sol, Mi, Ré), Tromp. (Sol, Mi), C. à p. (La), Tromb., Oph., Timb., Vns, Altos, Vllcs, and Cb.

Key signature: one sharp (F#). The score is divided into several systems, each with dynamic markings such as *ff*, *cresc. molto*, *mf*, *f*, and *p*. Many parts feature long, sweeping lines indicating a gradual increase in volume.

The woodwinds (P. fl., Fl., Hb., Cl., Bns) and brasses (Cors, Tromp., Tromb., Oph.) play melodic lines with various articulations and slurs. The woodwinds are marked *ff* and *cresc. molto*. The brasses have dynamic markings of *mf* and *cresc. molto*. The trombones are marked *f*. The percussion (Timb.) enters with a *mf* *cresc. molto* marking. The strings (Vns, Vllcs, Cb.) play a rhythmic accompaniment, marked *p* and *cresc. molto*. The double bass (Cb.) has a *p* *cresc.* marking.

The score is written in standard musical notation, including treble and bass clefs, stems, beams, and various articulations. The woodwinds and brasses have long, sweeping lines indicating a gradual increase in volume.

V Thème de l'adagio réuni au second thème de l'allegro  
sans presser

355

P. fl. ff

Fl. ff

Hb. ff

Cl. (Ut) ff

Bns ff

(Sol) ff

Cors (Mi) ff

(Ré) unis. ff

(Sol) ff

(Mi) ff

(Sol) ff

(Ré) ff

C. à p. (La) unis. ff

Tromb. ff

Oph. ff

Timb. ff

Triangle

Cymb. f

G. c. f

Vns ff

Altos ff

Vlles ff

Cb. ff

Detailed description: This page of a musical score, numbered 110, contains measures 355 through 360. The title is 'Thème de l'adagio réuni au second thème de l'allegro sans presser'. The score is for a full orchestra and strings. The woodwind section includes Piccolo Flute (P. fl.), Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in C (Cl. (Ut)), and Bassoon (Bns). The brass section includes Trumpet in G (Cors (Mi)), Trumpet in D (Ré), Trombone in G (Tromb. (Sol)), Trombone in D (Ré), and Trombone in C (C. à p. (La)). The percussion section includes Timpani (Timb.), Triangle, Cymbals (Cymb.), and Gong (G. c.). The string section includes Violins (Vns), Violas (Altos), Violas (Vlles), and Cello (Cb.). The score features a variety of dynamics, with many parts starting at fortissimo (ff) and some later moving to forte (f). The woodwinds and brass play sustained notes with accents, while the strings play a rhythmic pattern of eighth notes. The percussion provides a steady accompaniment.

361

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

(Mi)

Tromp. (Sol)

(Ré)

C. à p. (La)

Tromb.

Oph.

Timb.

Triangle

Cymb.

G. c.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

367

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

Tromp. (Mi)

(Sol)

(Ré)

C. à p. (La)

Tromb. I, II

III

Oph.

Timb.

Triangle

Cymb.

G. c.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

W

373

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (Ut)  
Bns

(Sol)  
Cors (Mi)  
(Ré)  
(Sol)  
Tromp. (Mi)  
(Sol)  
(Ré)  
C. à p. (La)  
Tromb.  
Oph.

Timb.  
Triangle  
Cymb.  
G. c.

Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

379

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

(Mi)

Tromp. (Sol)

(Ré)

C. à p. (La)

Tromb. I, II unis.

III

Oph.

Timb.

Triangle

Cymb.

G. c.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

X

385

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

(Mi)

Tromp. (Sol)

(Ré)

C. à p. (La)

Tromb.

Oph.

Timb.

Triangle

Cymb.

G. c.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

392 animez un peu

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

(Mi)

Tromp. (Sol)

(Ré)

C. à p. (La)

Tromb.

Oph.

Timb.

Triangle

Cymb.

G. c.

Vns

Altos

Vlls

Cb.

unis.

f

double corde



400 Y

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

(Sol)

Cors (Mi)

(Ré)

(Sol)

(Mi)

Tromp. (Sol)

(Ré)

C. à p. (La)

Tromb.

Oph.

Timb.

Triangle

Cymb.

G. c.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

ff

407 **Z** très peu retenu **sans retenir**

**Instrument List:**  
 P. fl.  
 Fl.  
 Hb.  
 Cl. (Ut)  
 Bns  
 Cors (Sol)  
 Cors (Mi)  
 Cors (Ré)  
 Cors (Sol)  
 Cors (Mi)  
 Tromp. (Sol)  
 Tromp. (Ré)  
 C. à p. (La)  
 Tromb.  
 Oph.  
 Timb.  
 Triangle  
 Cymb.  
 G. c.  
 Vns  
 Altos  
 Vlles  
 Cb.

**Dynamic Markings:**  
 p, cresc. molto, ff, pp, mf

**Performance Instructions:**  
 très peu retenu, sans retenir

# ACTE I

## PREMIER TABLEAU

### Scène 1<sup>ère</sup>

Lundi Gras

L'appartement de messer Giacomo Balducci au tomber de la nuit. Sur le devant, à gauche, une table entre deux fauteuils à dossier. Deux portes; une à gauche, une au fond. A droite, une fenêtre. La nuit augmente graduellement.

\*  
**Paris 1, 2**  
**Weimar**

No. 1 Introduction

*I* Allegro (♩ = 132)

Petite flûte

Flûte

Hautbois

I, II

Clarinettes (en La)

I, II

Bassons (4)

I, II

(en Ré)

I, II

Cors

(en Mi)

III, IV

TERESA

BALDUCCI

Violons

I

II

Altos

Violoncelles et  
Contrebasses

\* For an explanation of these symbols, see page XXIII (or XXXVII or LI).

8

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)

Cors

(Mi)

TERESA

BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles et Cb.

poco f > p

f > mf

tr

tr

18 **A**

Fl. *I solo* *mf*

Hb. *poco f* *p* *mf*

Cl. (La) *mf*

Cors (Ré) I, II *unis.* *f* *mf* *f* *tr*

BALDUCCI *Tere - sa...*

Vns *tr*

Altos *f* *mf* *tr*

Vlles et Cb. *tr* *sf* *mf*

27 **B**

P. fl.

Fl. *tr#*

Hb. *f* *mf* *sf* *tr#*

Cl. (La) *f* *mf* *sf* *tr#*

Bns *f* *mf* *sf*

(Ré) Cors *f* *mf*

(Mi) Cors

BALDUCCI *mais où peut-elle être? Te-re - sa! à la fe - nê - tre! Je l'ai pour-*  
*(l'apercevant à la fenêtre)*

Vns *f* *tr* *sf* *tr*

Altos *tr*

Vlles *f* *tr* *tr#*

Cb. *f* *sf*

36 C

P. fl. *tr*

Fl. *tr*

Hb. *I* *tr*

Cl. (La) *I* *tr*

Bns *tr*

Cors (Ré) *unis.* *cresc.* *ff* *poco f*

(Mi) *mf* *cresc.* *ff* *poco f*

BALDUCCI *ff* *poco f*

- tant bien dé- fen - du; N'avez-vous donc pas en-ten - du? N'avez-vous donc pas en-ten - du? Pour prendre

Vns *tr* *ff* *p*

Altos *tr#* *ff* *p*

Vlles *tr#* *ff* *poco f*

Cb. *ff* *poco f*

(Elle quitte la fenêtre.)

44 (prenez la grande flûte)

P. fl. *6* *3* *6* *6* *3* *3* *6*

Fl. *6* *6* *3* *3* *6* *6* *3* *3* *6*

Hb. *6* *6* *3* *3* *6* *6* *3* *3* *6*

Cl. (La) *6* *6* *3* *3* *6* *6* *3* *3* *6*

Bns *6* *6* *3* *3* *6* *6* *3* *3* *6*

Cors (Ré) *I* *poco f* *III*

(Mi) *III* *poco f* *III*

BALDUCCI *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

l'air l'heure est fort belle! De- puis un siè - cle que j'ap- pelle, Le pape m'attend...

Vns *poco f*

Altos *poco f*

Vlles *poco f*

Cb. *poco f*

52

Fl. I, II

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Ré)

(Mi)

BALDUCCI

mon bâ - ton, Mes gants, ma da - gue, et ce car -

Vns

Altos

Vlles

Cb.

59 D

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Ré)

(Mi)

BALDUCCI

- ton... C'est à damner un saint, un an - - ge! En vé - ri -

Vns

Altos

Vlles

Cb.

66

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)  
Cors

(Mi)

BALDUCCI

- té c'est bien é - tran - ge Que le pape ain - si dé - range Un tré - so - rier soir et ma - tin Pour Cel - li - ni,

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*III poco f*

*poco f*

*f*

*unis.*

**E**

74

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)  
Cors

(Mi)

BALDUCCI

ce liber - tin, Ce pa - res - seux, ce Flo - ren - tin! Aus - si pour - quoi no - tre saint pè - re Prendre en Tos -

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*sf*

*tr*

*mf*

*mf*

*arco*

*unis.*

*unis.*



83 **F sans presser**

Fl. *mf* *f*

Hb. *mf* *f*

Cl. (La) *mf* *f*

Bns *mf* *f* *p*

Cors (Ré) I, II *mf* *f* *p*

**Weimar:**

BALDUCCI  
-vieu, quand vous a-viez Fieramos-ca, votre sculp-teur,  
-cane un ci-se-leur, Quand vous a-viez vo-tre sculp-teur Fieramos-ca, Fieramos-ca, dont c'est l'af-fai-

Vns *tr* *pizz.* *f* *arco*

Altos *tr* *pizz.* *f* *arco*

Vlles *pizz.* *f* *arco*

Cb. *pizz.* *f* *arco*

94 **Paris 2, Weimar**  
→ page 135

Cl. (La) *f* *dim.* *pp*

Bns *f* *dim.* *pp*

**Paris 1: (fausse sortie)**  
**Paris 2, Weimar: (Il sort en grommelant.)**

BALDUCCI  
-re!

Vns

Altos

Vlles et Cb.

Paris 1

G

105 Récit

Fl.

Hb.

Cl. (La) unis. f mf

Bns unis. f mf

Cors (Ré) IV f p

(Mi) f p

TERESA

BALDUCCI Il sort en-fin! (rentrant) 3 (avec emphase)

Pour é-car-ter tous les ga-lants Un bon ser-mon vaut une por-te. Ma fil-le,

Vns f p p f

Altos f p p f

Vlles double corde f p p f

Cb. f p p f



110

Fl. ff

Hb. ff

Cl. (La) (changez en Ut) ff

Bns ff

Cors (Ré) ff

(Mi) ff

BALDUCCI ma fil-le, a-vant que je ne sor-te Ecoutez-moi! écoutez-moi! Venez cé-

Vns p p ff f

Altos p p ff f

Vlles p p ff f

Cb. p ff f

Air

H Andante con moto

117

Fl. p p p f f

Hb. p p f f

Cl. (Ut)

Bns unis. p f unis. p f

Cors (Ré) f f f

BALDUCCI - ans! Ne re - gar - dez ja - mais la lu - ne Pour l'a - voir

Vns f<sub>3</sub> p f<sub>3</sub> p f<sub>3</sub> p

Altos f<sub>3</sub> p f<sub>3</sub> p

Vlles p f f

Cb. p f f

123

Fl. f f f

Hb. f f f

Cl. (Ut)

Bns unis. p p f

Cors (Ré) f f

BALDUCCI fait j'en sais plus d'u - ne Qui ne peut plus dor - mir les nuits. Lors - que la

Vns p p f<sub>3</sub> p f<sub>3</sub> p

Altos p p f<sub>3</sub> p

Vlles p f f

Cb. p p f f

129

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Cors (Ré)

BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

lune à leurs yeux bril-le, Vieil as - tro - logue et jeu-ne fil-le Se-lais-sent

*f* *p* *cresc.* *ff* *unis.* *f* *p*

134

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Cors (Ré)

BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

choir au fond des puits, Se-lais-sent choir au fond des

*f* *p* *cresc.* *ff* *p* *arco*

140

Fl. *mf* *ff* *f* *f*

Hb. *mf* *ff* *f* *f*

Cl. (Ut) *mf* *ff* *f* *f*

Bns *p* *ff* *f* *unis.* *p* *f* *unis.* *p*

Cors (Ré) *ff* *f* *f*

BALDUCCI *ff* *f* *f*

Vns *mf* *ff* *f* *p* *f* *p*

Altos *mf* *ff* *f* *p* *f* *p*

Villes *mf* *ff* *f* *f* *f*

Cb. *ff* *f* *f*

puits... C'est en-tre vous, fil-lesco-quet-tes, A qui fe-ra plus de con-quê-tes,

147

Fl. *f* *f* *f*

Hb. *f* *f* *f*

Cl. (Ut) *f* *f* *f*

Bns *p* *f* *p* *f*

Cors (Ré) *f* *f*

BALDUCCI *f* *f* *f*

Vns *p* *f* *p* *f* *p*

Altos *p* *f* *p* *f* *p*

Villes *p* *f* *p* *f* *p*

Cb. *p* *f* *f*

Mais pre-nez garde à vo-tre cœur. On est au fait de ce ma-nè-ge Et bien sou-

154

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Cors (Ré)

BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

unis.

*p*

*f*

*f*

*f*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*pizz.*

*f*

- vent dans vo- tre piè- ge Il ne se prend que le chas -

159

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Cors (Ré)

BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*p*

*mf*

*mf*

*mf*

*p*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*p*

*arco*

*f*

*p*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

- seur, Il ne se prend, il ne se prend que le chas- seur.

165

J

Fl. *ff* I *p*

Hb. *ff* I *p*

Cl. (Ut) *ff* II *p*

Bns *ff* unis. *p*

Cors (Ré) *ff*

BALDUCCI

Vos fre - lu - quets ont, so - yez sû - re, Tou - jours un masque à la fi - gu - re. Le masque est

Vns *ff* *p*

Altos *ff* *pizz.* *p* *arco*

Vlles *ff* *p*

Cb. *ff* *p*

171

Fl. unis. *f* I *p*

Hb. *f* I *p*

Cl. (Ut) *f* unis. II *p*

Bns *f* unis. *p*

Cors (Ré) unis. *f* *p*

BALDUCCI

beau, l'homme est hi - deux! Dé - fi - ez - vous de l'ap - pa - rence, Dans les jours

Vns *f* *f* *f*

Altos *f* *f* *f*

Vlles *f* *f* *f*

Cb. *f*

177

Fl. I

Hb. I

Cl. (Ut) II

Bns

Cors (Ré) I

BALDUCCI

gras la dif- fé- ren- ce C'est qu'au lieu d'un ils en ont

Vns cresc.

Altos cresc.

Vlles cresc.

Cb. pizz. f

182

Fl. I unis. K

Hb. I

Cl. (Ut) II

Bns

Cors (Ré) I

BALDUCCI

deux, C'est qu'au lieu d'un, c'est qu'au lieu d'un ils en ont deux! Pre - nez bien

Vns ff p

Altos ff p

Vlles ff p

Cb. f p arco



188 **rall.** **1° tempo più animato**

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Cors (Ré)

BALDUCCI

garde à la nuit bru - ne! Ma chère en - fant, les dé - mons sont nom - breux. Pre - nez gar - de, pre - nez

Vns

Altos

Vlles

Cb.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

I

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

cresc.

197 **L**

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Cors (Ré)

BALDUCCI

gar - de, pre - nez bien gar - - de! Pre - nez gar - de, pre - nez gar - de, pre - nez bien gar - -

Vns

Altos

Vlles

Cb.

f

mf

cresc.

ff

f unis.

mf

cresc.

ff

f

mf

cresc.

ff

f

mf

cresc.

ff

mf

cresc.

ff

ff

203

M poco rit.

Fl.

Hb.

Cl. (Ut)

Bns

Cors (Ré)

BALDUCCI

(Il sort.)

de!

Vns

Altos

Vlles

Cb.

unis.

209

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

214

Bns

Vns

Altos

Vlles

Cb.

No. 2 Chœur de masques

Paris 1  
Paris 2, Weimar (from page 125)

*I* Récit

(dans la coulisse)

Chœur de masques

Tambours de basque I, II

Guitares I, II

CELLINI

FRANCESCO

BERNARDINO

Ténors

Basses

Flûtes I, II

Hautbois I, II

Clarinettes (en La) I, II

Bassons (4) I, II

Cors (en Mi) I, II

(en Fa) III, IV

TERESA

BALDUCCI\*

Violons I, II

Altos

Violoncelles

Contrebasses

\* Paris 1, 2 only

5

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

TERESA

je res - pi - re; Ouf! quel ser - mon! c'é - tait un vrai mar - ty - re!

Vns

Altos

Vlles

Cb.

mf pp poco f mf

pp pocof mf

10 **Allegro** (♩. = 72) unis.

Tamb. de b.

Guit.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Mi) I,II

Vns

Altos

Vlles

Cb.

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

18 **B**

Tamb. de b.

Guit.

CELLINI

BERNARDINO

Chœur  
Tén.  
Basses

(Chœur de masques amis de Cellini et Cellini dans la rue)

f

Lala la la la la la la la la la la la

(FRANCESCO avec les 1<sup>rs</sup> ténors) f

Lala la la la la la la la la la la la

Lala la la la la la la la la la la la

Lala la la la la la la la la la la la

28

Guit.

CELLINI

BERNARDINO

Chœur  
Tén.  
Basses

la la la la la la la la De pro - fun - dis, de pro - fun - - -

la la la la la la la la De pro - fun - dis, de pro - fun - - -

la la la la la la la la De pro - fun - dis, de pro - fun - - -

la la la la la la la la De pro - fun - dis, de pro - fun - - -

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Mi)

Vns

Altos

Vlles et Cb.

mf

mf

mf

mf

pizz.

pocof

pocof

pocof

pocof

37

(roulement avec les doigts)

Tamb. de b.

Guit.

CELLINI

BERNARDINO

Chœur

Tén.

Basses

Vns

Altos

Vlles et Cb.

- dis! Car - na - val père En - ter - - re Ce soir un de ses fils!

arco pocof

arco poco f

arco poco f

poco f

44

(roulement avec les doigts)

(ronflement par le frottement du pouce)

Tamb. de b.

Guit.

CELLINI

BERNARDINO

Chœur

Tén.

Basses

TERESA

BALDUCCI\*

Vns

Altos

Vlles et Cb.

De pro - fun - dis! Tra la la la la la la la Tra la la la la

De pro - fun - dis! Tra la la la la Tra la la la la

De pro - fun - dis! Tra la la la la Tra la la la la

De pro - fun - dis! Tra la la la la Tra la la la la

Dieu! se-rait-ce lui?

(rentrant)

D'où vient tout ce bruit?

mf

mf

mf

mf

\* Paris 1, 2 only

52 D

Tamb. de b.

Guit. *dim.* *p* *mf*

CELLINI *p* Ô grands enfants Soy - ez bien sa - ges!

BERNARDINO *p* Ô grands

Chœur  
Tén. *p* Ô grands  
Basses *p* Ô grands  
Ô grands

Vns

Altos

Villes et Cb.

60

Tamb. de b. *ff* *ff*

Guit. *ff* *mf* *p*

CELLINI *f* *ff* *mf* Hom - me ni fem - me Ne pleu - rez pas!

BERNARDINO *f* *ff* *mf* en - fants De tous les â - ges De tous les rangs Hom - me ni fem - me Ne pleu - rez pas!

Chœur  
Tén. *f* *ff* *mf* en - fants De tous les â - ges De tous les rangs Hom - me ni fem - me Ne pleu - rez pas!

Basses *f* *ff* *mf* en - fants De tous les â - ges Hom - me ni fem - me Ne pleu - rez pas!

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. (La) *p*

Bns *p*

BALDUCCI\* *pizz.* Chut!

Vns *pizz.* *mf*

Altos *pizz.* *mf*

Villes et Cb. *pizz.* *mf*

*mf*

\* Paris 1, 2 only

E

68

Tamb. de b.

unis.

ff

p

Guit.

ff

mf

ff

mf

ff

mf

ff

mf

ff

mf

ff

mf

CELLINI

Bu-vez à l'â - me De lun - di gras!

De pro - fun - -

BERNARDINO

Bu-vez à l'â - me De lun - di gras!

De pro - fun - -

Tén

Bu-vez à l'â - me De lun - di gras!

De pro - fun - -

Basses

Bu-vez à l'â - me De lun - di gras!

De pro - fun - -

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

BALDUCCI\*

A ma por - te, quel ta - pa - ge!

Vns

arco

mf

arco

Altos

mf

arco

Vlles et Cb.

mf

arco

mf

\* Paris 1, 2 only



75 (ronflement)

Tamb. de b.

Guit.

CELLINI

BERNARDINO

Chœur

Tén.

Basses

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Mi)

BALDUCCI\*

Weimar: (Teresa s'approche)

quel ta - pa - ge! C'est Cel - li - ni, je le ga - ge!

Vns

Altos

Vlles

Cb.

\* Paris 1, 2 only

Weimar  
→ p. 165

83

Tamb. de b. *p*

Guit. *pp*

CELLINI *pp*  
dis! de pro-fun - dis!

BERNARDINO *pp*  
dis! de pro-fun - dis!

Chœur  
Tén. *pp*  
dis! de pro-fun - dis!

Basses *pp*  
dis! de pro-fun - dis!

Fl. *pp*

Hb.

Cl. (La) *pp*

Bns *pp*

BALDUCCI\* *pp*  
de la fenêtre et reçoit une pluie de fleurs.)  
C'est Cel - li - ni A-vec ses mauvais su-jets, pre-nons gar - de, pre - nons gar -

Vns *p* *pp*

Altos *p* *pp*

Vlles *p* *pp*

Cb.

\* Paris 1, 2 only

Paris 1, 2

**F** Allegro, a poco a poco ritenuto

92

I<sup>rs</sup>  
Bns  
II<sup>ds</sup>  
BALDUCCI  
Vns  
Altos  
Vlles et Cb.

de, pre - nons garde à ses pro - jets, à



ne ralentissez plus

99

I<sup>rs</sup>  
Bns  
II<sup>ds</sup>  
BALDUCCI  
Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

ses pro - jets, à

G  
105 **Allegro con fuoco**

Tamb. de b.

Guit.

CELLINI

Tén.

Chœur  
Basses

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

ff unis.

ff unis.

ff unis.

ff unis.

Cors (Mi)

Cors (Fa)

ff unis.

ff unis.

BALDUCCI

(Il s'approche de la fenêtre et reçoit une grêle de fausses dragées qui lui couvrent le corps et le visage de taches blanches.) f

- jets. Ô

Vns

Altos

Vlles

Cb.

ff

ff

ff

arco

ff

110 unis. (roulement)

Tamb. de b. ff

Guit. f (avec le pouce)

CELLINI f

Vi - ve la joie! Les morts sont morts; Dieu nous en - voie un jo - yeux corps.

Chœur

Tén. f

Vi - ve la joie! Les morts sont morts; Dieu nous en - voie un jo - yeux corps.

(BERNARDINO avec les 1<sup>res</sup> Basses)

Basses f

Vi - ve la joie! Les morts sont morts; Dieu nous en - voie un jo - yeux corps.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Mi)

Cors

(Fa)

BALDUCCI

canail - le! canail - le! in - fâme en - gean - - ce! Ô

Vns f p cresc.

Altos f p cresc.

Vlles et Cb. f p cresc.

116

Tamb. de b. (avec le pouce) **ff** **H**

Guit. (avec le pouce) **ff**

CELLINI  
Vi- ve la joie! les morts sont morts; Dieu nous en - voie un jo - yeux corps, oui!

Chœur  
Tén. Vi- ve la joie! les morts sont morts; Dieu nous en - voie un jo - yeux corps, oui!  
Basses Vi- ve la joie! les morts sont morts; Dieu nous en - voie un jo - yeux corps, oui!

Fl. (II<sup>e</sup> : prenez la petite flûte) **f** **mf**

Hb. **f** **mf**

Cl. (La) **f** **mf** **unis.**

Bns **f** **mf**

Cors (Mi) **f**  
(Fa)

BALDUCCI  
canail - le! canail - le! in - fâme en - gean - - - ce! C'est sa

Vns **f** **p cresc.** **f**

Altos **f** **p cresc.** **f**

Vlles et Cb. **f** **p cresc.** **f**







133

Tamb. de b.

Guit.

CELLINI

f

Dieu nous en - voie un gai com - pè - re En - cor plus gras Que feu son

Chœur

Tén.

corps, un gai com - pè - re En - cor plus gras, En - cor plus gras Que feu son

Basses

un gai com - pè - re En - cor plus gras, En - cor plus gras Que feu son

Fl.

Hb.

Cl. (La) II

Bns

Cors (Mi) IV

(Fa)

BALDUCCI

- ce Quelque jour, mau - dit Tos - can!

Vns

Altos

Vlles

Cb.

139

The musical score for measures 139-142 includes the following parts:

- Tamb. de b.** (Tambourin): Starts with a dynamic marking of *ff* and includes the instruction "(pouce)".
- Guit.** (Guitar): Similar to the tambourin, with a *ff* dynamic and "(pouce)" instruction.
- Chœur** (Chorus): Includes parts for **CELLINI**, **Tén.** (Tenor), and **Basses**. The lyrics are "frère; Ne pleurez pas!".
- Fl.** (Flute)
- Hb.** (Horn)
- Cl. (La)** (Clarinet in B-flat)
- Bns** (Bassoon): Features trills (tr) with a *mf* dynamic.
- Cors (Mi/Fa)** (Trumpets in C):
- TERESA**: Lyrics include "(Teresa finit par éclater de rire.)" and "Ah! ah! ah! ah! ah! ah!".
- BALDUCCI**: Lyrics include "Va, de toi j'aurai ven-géan - ce quel - que".
- Vns** (Violins): *mf* dynamic.
- Altos** (Violas): *mf* dynamic.
- Vlles** (Violoncelles): *mf* dynamic with trills (tr).
- Cb.** (Cello): *mf* dynamic with trills (tr).

144 **J Récit**  
**même mouvement**

[ CELLINI  
Ah ne pleu- rez pas!

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (La)  
Bns  
Cors (Mi)  
(Fa)

TERESA  
ah! ah!

BALDUCCI  
jour, mau- dit Tos- can! Oui, ri- ez, la belle af- fai- re! Pour chan-

Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

149 **K**  
**mesuré**

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (La)  
Bns  
Cors (Mi)  
(Fa)

BALDUCCI  
- ger il est trop tard, Ah! grand dieu! chez le saint pè

Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

155

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (La)  
Bns  
Cors (Mi)  
Cors (Fa)

BALDUCCI

re, chez le saint pè re

Vns  
Altos  
Vlles et Cb.

ff p f ff

161

Moderato poco rit. L Allegro un peu moins vite et rall. peu à peu

Guit.  
CELLINI  
Chœur Tén.  
Basses

(reprenez la grande flûte)

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (La)  
Bns  
Cors (Mi)  
Cors (Fa)

BALDUCCI

J'au - rai l'air d'un lé o - pard!

Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

unis. f

Ah Ah

168

Guit.

CELLINI

Tén.

Basses

Chœur

Vns

Altos

Vlles et Cb.

(Teresa s'approche de la fenêtre à son tour et reçoit une pluie de fleurs.)

M

Largo

175

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

poco rallent.

C'est bien

N 181 Allegro

Ensemble

Tamb. de b. unis. f

Guit. f

CELLINI f De pro - - fun - dis, de pro - fun - - - -

BERNARDINO f De pro - - fun - dis, de pro - fun - - - -

Chœur Tén. f De pro - - fun - dis, de pro - fun - - - -

Basses unis. f De pro - - fun - dis, de pro - fun - - - -

Fl. mf

Hb. mf

Cl. (La) mf

Bns mf

Cors (Mi) mf

Paris 1 TERESA Oui, c'est lui! oui, oui,

BALDUCCI lui! C'est bien lui, je vais des - cen - - dre. Misé -

Paris 2 TERESA Oui, c'est lui!

BALDUCCI lui!

Vns pp arco

Altos pp arco

Vlles pp

Cb. pizz. pp

186

(roulement avec les doigts)

Tamb. de b.

Guit.

CELLINI

BERNARDINO

Chœur  
Tén.  
Basses

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Mi)

Paris 1  
TERESA  
BALDUCCI

Paris 2  
TERESA  
BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

The musical score is written for Paris 1 and Paris 2. It includes vocal parts for CELLINI, BERNARDINO, and a Chœur (Tenors and Basses). The instrumental parts include Tambourin de b., Guitare, Flûte, Horn, Clarinette (La), Basson, Cor (Mi), Violoncelles, Alto, Violons, and Contrebasse. The score is in 3/4 time and features a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are in French and describe a carnival scene. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano), and performance instructions like "(roulement avec les doigts)".

- - dis! Car - na - val père En - ter - - re ce soir un de ses

- - dis! Car - na - val père En - ter - - re ce soir un de ses

- - dis! Car - na - val père En - ter - - re ce soir un de ses

- - dis! Car - na - val père En - ter - - re ce soir un de ses

c'est vo - tre gen - dre. Croyez-vous me faire pren - dre Un ma - ri,

- ra - ble! o - se m'at - ten - dre! C'est lui, c'est lui, c'est ce fat,

c'est lui!

c'est lui!

192

O

Tamb. de b.

(ronflement par le frottement du pouce)

Guit.

CELLINI

BERNARDINO

Chœur

Tén.

Basses

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Mi)

Paris 1

TERESA

BALDUCCI

Paris 2

TERESA

BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

fils! De pro - fun - dis! tra la la la la la la la

fils! De pro - fun - dis! tra la la la la

fils! De pro - fun - dis! tra la la la la la la la

fils! De pro - fun - dis! tra la la la la

unis.

poco f

un ma-ri ah, ah, ah! con - tre mon cœur.

vo - tre en - jô - leur, Moi l'é - pine et vous, et vous la

vo - tre gen - dre!

lui mon gen - dre!



198

Tamb. de b.

Guit.

CELLINI

BERNARDINO

Chœur

Tén.

Basses

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Mi)

Paris 1

TERESA

BALDUCCI

Paris 2

TERESA

BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

la tra la la la la!

tra la la la la!

la tra la la la la!

tra la la la la!

Renon-chez, renon-chez à cette er-reur Colombine est à Lé-

fleur! Lui, Cel - li - ni! lui, Cel - li - ni! lui, ce fat, lui mon

Oui, oui, Colombine est à Lé-

**P**  
204

Tamb. de b.

Guit.

CELLINI  
Ô grands en - fants so - yez bien sa - ges!

BERNARDINO  
Ô grands en - fants

Chœur  
Tén.  
Basses  
Ô grands en - fants

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Mi)

**Paris 1**  
TERESA  
- an - dre! moi, la femme de Cas - san - dre, moi,  
BALDUCCI  
gen - - dre! Mille fois, mille fois, mille fois plutôt, mille fois plutôt,

**Paris 2**  
TERESA  
- an - dre! Moi, la fem - me  
BALDUCCI  
Lui, ce fat, lui, mon gen - dre! Plu - tôt me pen - -

Vns

Altos

Vlles

Cb.

\* Wind, bars 204-221 in Paris 1 only

210

Tamb. de b.

Guit.

CELLINI

BERNARDINO

Chœur  
Tén.  
Basses

Fl.  
Hb.  
Cl. (La)  
Bns  
Cors (Mi)

Paris 1  
TERESA  
BALDUCCI

Paris 2  
TERESA  
BALDUCCI

Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

de tous les â - ges, De tous les rangs; Homme ni fem - me ne pleu - rez  
de tous les â - ges, De tous les rangs; Homme ni fem - me ne pleu - rez  
de tous les â - ges, De tous les rangs; Homme ni fem - me ne pleu - rez  
de tous les â - ges, De tous les rangs; Homme ni fem - me ne pleu - rez  
moi! Ah, malheur à lui!  
plu - tôt, plu - tôt me pen - dre! plu - tôt me  
de Cas - san - dre!  
dre!

ff ff  
mf  
ff mf  
ff mf  
f p  
f p  
f p  
f p

216

unis. Q

Tamb. de b.

Guit.

CELLINI

BERNARDINO

Chœur

Tén.

Basses

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Mi)

Paris 1

TERESA

BALDUCCI

Paris 2

TERESA

BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

pas, Bu - vez à l'â - me de lun - di gras!

pas, Bu - vez à l'â - me de lun - di gras!

pas, Bu - vez à l'â - me de lun - di gras!

pas, Bu - vez à l'â - me de lun - di gras!

Ah, malheur à lui! moi la

pen - dre! Mi - sé - ra - ble, o - se m'at - ten - -

Moi la

O - se m'at - ten - dre mi - sé -

ff p

p ff mf

ff f mf

ff f mf

ff f mf

ff f mf

I

f f p

f f p

f f p

f f p

f f p

f f p

222

(ronflement)

Tamb. de b.

Guit.

CELLINI  
De pro - fun - - - - -

BERNARDINO  
De pro - fun - - - - -

Chœur  
Tén.  
Basses  
De pro - fun - - - - -

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Mi)

Paris 1  
TERESA  
BALDUCCI

Paris 2  
TERESA  
BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

228

The musical score is arranged in several systems. The top system includes the Tambourin (Tamb. de b.), Guitar (Guit.), and the vocal parts for CELLINI and BERNARDINO. The second system includes the vocal parts for the Chœur (Ténor and Basses). The third system includes the woodwind section: Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl. (La)), Bassoon (Bns), and Cor Anglais (Cors (Mi)). The fourth system features the vocal parts for Paris 1 (TERESA and BALDUCCI) and Paris 2 (TERESA and BALDUCCI). The bottom system includes the string section: Violins (Vns), Altos, Violas (Vlles), and Cellos (Cb.).

**Tamb. de b.**

**Guit.**

**CELLINI**  
- dis. De pro - fun

**BERNARDINO**  
- dis. De pro - fun

**Chœur**  
**Tén.**  
- dis. De pro - fun

**Basses**  
- dis. De pro - fun

**Fl.**

**Hb.**

**Cl. (La)**

**Bns**

**Cors (Mi)**

**Paris 1**  
**TERESA**  
de Cas - san

**BALDUCCI**  
O - se m'at - ten - dre, misé - ra - - - ble! Ah, malheur à lui, mal -

**Paris 2**  
**TERESA**  
de Cas - san

**BALDUCCI**  
O - se m'at - ten - dre, misé - ra - - - ble! Ah, malheur à lui, mal -

**Vns**

**Altos**

**Vlles**

**Cb.**

234

R

The musical score is arranged in two systems, Paris 1 and Paris 2. Each system includes a vocal soloist (TERESA and BALDUCCI) and a choir (Chœur) with parts for Tenors (Tén.) and Basses. The orchestra includes Tambourin de b., Guitar (Guit.), Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet in La (Cl. (La)), Bassoon (Bns), Cor in Mi (Cors (Mi)), Violins (Vns), Alto (Altos), Viola (Vlles), and Cello (Cb.). The vocal parts have lyrics in French: 'dis! De pro - fun - dis.' for the choir and 'dre, malheur à lui, malheur à lui, malheur à lui!' for the soloists. The instrumental parts feature complex rhythmic patterns and dynamics such as *pp*.

240

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Mi)

Paris 1

TERESA

BALDUCCI (Il sort.)

- tin, ce pa-res-seux, ce li-ber-tin!

Paris 2

TERESA

BALDUCCI

- tin, ce pa-res-seux, ce li-ber-tin, O-se m'at-ten-dre...

Vns

Altos

Vlles

Cb.



245

Paris 1

TERESA

BALDUCCI

Paris 2

TERESA

BALDUCCI (Il sort.)

gueux à pen-dre...

Vns

Altos

Vlles

Cb.

dim.

pp



Scène 2<sup>e</sup>  
No. 3 Récit et Air

Paris 1, 2  
Weimar (from page 142)

Récit mesuré  
Allegretto (♩ = 100)

**1 Récit** **Larghetto** (♩ = 69) **\* Récit mesuré** **Allegretto** (♩ = 100)

Petite flûte

Flûtes I, II

Hautbois I, II

Clarinettes (en La) I, II

Bassons I, II

Cors (en Ré) I, II (en Fa) III, IV

TERESA

Violons I II

Altos

Violoncelles

Contrebasses

*sol*

*poco f*

*p*

*I*

*I<sup>rs</sup>*

*p*

*I*

*p*

*sol*

*poco f*

(Elle ramasse un bouquet.)

Les belles fleurs!..

(Elle lit.)

un billet!..

*pizz.*

*mf*

*pizz.*

*mf*

*pizz.*

*mf*

*pizz.*

*mf*

*pizz.*

*mf*

*arco*

*p*

*arco*

*p*

*arco*

*p*

*arco*

*p*

\* P. fl., bars 5-14 in Paris 1 only

6 **un poco accelerando**

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Ré)

TERESA

Cel-li-ni! . . . quelle im-pru-den - ce! eh! quoi,

Vns

Altos

Vlles

Cb.



11 **un poco ritenuto**

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Ré)

TERESA

venir i-ci! ce soir mê - me! ah! grand Dieu!

Vns

Altos

Vlles

Cb.

poco f arco

poco f

sempre pizz.

poco f

15 **A**

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Ré)

TERESA

mais mon père Est bien loin, et l'ins-

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*soli canto*

*poco f*

*soli canto*

*poco f*

Paris 2, Weimar  
→ page 187

19

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Ré)

TERESA

- tant est pro-pi - ce, que fai - re? que fai - re?

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

No. 3a Romance

Paris 1

B

24 **Larghetto sostenuto**

**poco ritenuto**

Flûtes I, II

Hautbois I, II

Clarinettes (en La) I, II

Bassons I, II

Cors (en Ré) I, II

(en Fa) III, IV

TERESA

Violons I

II

Altos

Violoncelles

Contrebasses

Detailed description of the musical score: The score is for a symphony orchestra and a soloist named TERESA. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The tempo is 'Larghetto sostenuto' and the section is marked 'poco ritenuto'. The woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons) and Horns (in C and F) have parts that begin with a rest and then play a melodic line starting at measure 24. The strings (Violins, Violas, Cellos, Double Basses) provide harmonic support with sustained notes and some rhythmic patterns. The soloist TERESA has a part that is mostly silent in this section. Dynamics are indicated by 'f' (forte), 'mf' (mezzo-forte), and 'p' (piano). The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic hairpins.

C 1<sup>er</sup> couplet  
un peu moins lent

29

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

pizz. p arco Ah! que l'a -

p pizz. pp arco Ah! que l'a -

p pizz. arco pp

p pizz. pp arco

p pp

pp

34

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

mf

mf

- mour u - ne fois dans le cœur A de pei - ne,

- mour u - ne fois dans le cœur A de pei - ne,

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

\* optional higher version (see Foreword)

39

Fl. I p cresc. poco sf

Hb. I p cresc. poco sf

Cl. (La) p cresc. poco sf

Bns p cresc. poco sf

(Ré) Cors (Fa)

TERESA a de pei - ne à quit - ter

Vns cresc. f

Altos cresc. f

Vlles cresc. f

Cb. cresc. f

44

Fl. p

Hb. p

Cl. (La) pp p

(Ré) Cors (Fa) pp

TERESA son a - si - - - le! Comme il y tient, comme il y tient,

Vns dim. pp pp

Altos dim. pp pp

Vlles dim. pp pp

Cb. dim. pp pp

très retenu a tempo

(La II<sup>me</sup> flûte prend la petite flûte.)

49

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cl. (La)

TERESA 

Vns

Altos

Vlles

Cb.

E 54

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

TERESA 

Vns

Altos

Vlles

Cb.

58

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

poco f

poco f

poco f

poco f

p poco f

(Ré)

Cors

(Fa)

I

p poco f

III

poco f

TERESA

- ser com - bat - tent fol - le - ment; L'a - mour lui - même, ou - bli -

Vns

Altos

Vlles

Cb.

cresc. poco f dim.

cresc. poco f dim.

cresc. poco f dim.

cresc. poco f dim.

cresc. poco f



61 suivez

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)  
Corns

(Fa)

TERESA

- ant sa cap - tu - re, En vain s'en - vole et s'é - loigne un mo - ment! . .

Vns

Altos

Vlles

Cb.

**F**  
64 **Allegro**

P. fl. *f*

Fl. *f*

Hb. *f*

Cl. (La) *f*

Bns *f*

(Ré) *f*

Cors (Fa) *f*

TERESA  
Ah! ce n'est qu'un mo-ment, Ah! ce n'est qu'un mo-ment, Ah! ce n'est qu'un mo-ment, Ah! ce n'est qu'un mo-

Vns *f* *p* poco *f* *p*

Altos *f* *p* poco *f* *p*

Vlles *f* *p* poco *f* *p*

Cb. *f* *p* poco *f* *p*

**G**  
71 **colla voce** **rall. molto** **1<sup>o</sup> tempo** **moins vite** **a tempo**

P. fl. *p*

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. (La) *p*

Bns *p*

(Ré) *p*

Cors (Fa) *p*

TERESA  
- ment, Ah! non, non, non, non, non! Non, ce n'est qu'un mo-ment! Com - me l'oi-seau re - tour - ne

Vns poco *f* *p* *pp* *ppp*

Altos poco *f* *p* *pp* *ppp*

Vlles poco *f* *p* *pp* *ppp*

Cb. poco *f* *p* *pp* *ppp*

**Allegro**  
**1° tempo più vivo**

79 **moins vite**

**rallentando**

P. fl. sf pp

Fl. unis. sf pp

Hb. sf pp

Cl. (La) mf cresc. sf pp

Bns I mf cresc. sf pp

Cors (Ré) III mf cresc. sf pp

(Fa) mf cresc. sf pp

TERESA  
à la dou - ce ver - du - re,  
à la dou - ce ver - du - re, A - mour re - vient tou - jours, tou - jours au cœur ai - mant!

Vns p mf cresc. f pp

Altos p mf cresc. f pp

Vlles p mf cresc. f pp

Cb. p mf cresc. f pp

**f** **ritenuto** **p**

87 **moins vite**

**1° tempo**

**moins vite**

**Allegro**  
**H 1° tempo più vivace**

P. fl. p mf

Fl. p

Hb. p

Cl. (La) p mf

Bns I mf

Cors (Ré) III mf

(Fa) mf

TERESA  
Com - - me l'oi - seau re - tour - ne à la dou - ce ver - du - re,  
Com - - me l'oi - seau re - tour - ne à la dou - ce ver - du - re, A - mour, a -

Vns ppp mf

Altos ppp mf

Vlles et Cb. ppp mf

**ppp** **mf**

94

P. fl. *cresc.*

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns *unis. cresc.*

Cors (Ré) *I cresc.*

Cors (Fa) *III cresc.*

TERESA  
-mour re-vient, re- vient tou - jours au cœur ai - mant!

Vns *cresc.*

Altos *cresc.*

Vlles et Cb. *cresc.*

101

P. fl. *p cresc.*

Fl. *p cresc.*

Hb. *p cresc.*

Cl. (La) *p cresc.*

Bns *p cresc.*

Cors (Ré) *p cresc.*

Cors (Fa) *p cresc.*

TERESA

Vns *p*

Altos *p*

Vlles *p*

Cb. *p*

I **Larghetto sostenuto**

108

(prenez la II<sup>me</sup> flûte)

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Ré)

(Fa)

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

2<sup>me</sup> couplet  
J **Un peu moins lent**

114

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Ré)

(Fa)

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

119 I

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Ré)

Cors (Fa)

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

qui ja - mais l'a - mour N'a fait sen - tir,

qui ja - mais l'a - mour N'a fait sen - tir,

123 I

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Ré)

Cors (Fa)

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

n'a fait sen - tir les ar -

cresc. a poco

mf cresc.

mf cresc.

p cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

K  
127

Fl. *poco f* *pp* *p*

Hb. *poco f* *pp* *p*

Cl. (La) *poco f* *pp* *p*

Bns *poco f* *pp* *p*

(Ré) *poco f* *pp* *p*

(Fa) *poco f* *pp* *p*

TERESA *f* *dim.* *pp* *pp*

- deurs de sa flam - me. Simple et na-ï - ve,

Vns *f* *dim.* *pp* *pp*

Altos *f* *dim.* *pp* *pp*

Vlles *f* *dim.* *pp* *pp*

Cb. *f* *dim.* *pp* *pp*

132 **très retenu a tempo** (La II<sup>me</sup> flûte prend la petite flûte.)

Fl. *poco f* *pp* *p*

Hb. *poco f* *pp* *p*

Cl. (La) *poco f* *pp* *p*

Bns *poco f* *pp* *p*

(Ré) *poco f* *pp* *p*

(Fa) *poco f* *pp* *p*

TERESA *f* *dim.* *pp* *pp*

simple et na-ï - ve, simple et na-ï - ve, elle ig- no - re le blâ - me, Et ce qu'on

Vns *f* *dim.* *pp* *pp*

Altos *f* *dim.* *pp* *pp*

Vlles *f* *dim.* *pp* *pp*

Cb. *f* *dim.* *pp* *pp*

136

L

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)  
Corns  
(Fa)

Cl. (La)

TERESA

paye une i - vres - se d'un jour!

paye une i - vres - se d'un jour! Sou - vent la

Vns

Altos

Vlles

Cb.

140

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)  
Corns  
(Fa)

TERESA

main du de - voir est bien du - re, Il fer - me l'â - me au ten - dre sen - ti - ment.

Vns

Altos

Vlles

Cb.



144

un peu retenu

P. fl. pocof

Fl. pocof

Hb. pocof

Cl. (La) pocof

Bns pocof

Cors (Ré) pocof

Cors (Fa) pocof

TERESA  
Et de - vant lui l'a - mour fuit sans mur - mu - re, Mais le de - voir, s'il tri - omphe un mo - ment,

Vns pocof dim. p pocof p pp

Altos pocof dim. p pocof p pp

Vlles pocof dim. p pocof p pp

Cb. pocof p pocof p pp

M

148

Allegro

P. fl. f

Fl. f

Hb. f

Cl. (La) f

Bns f

Cors (Ré) III

Cors (Fa) III

TERESA  
Ah! ce n'est qu'un mo - ment, Ah! ce n'est qu'un mo - ment, ah! ce n'est qu'un mo - ment,

Vns f p pocof >

Altos f p pocof >

Vlles f p pocof >

Cb. f p pocof >

154

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Ré)

Cors (Fa)

TERESA

Ah! ce n'est qu'un mo- ment, ah! non, non, non, non, non, ce n'est qu'un mo-

Vns

Altos

Vlles

Cb.



N 159 1<sup>o</sup> tempo

moins vite a tempo moins vite

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cors (Ré)

Cors (Fa)

TERESA

- ment! Com - - me l'oi-seau re - tour - ne à la dou - ce ver - du - re,

- ment! Com - - me l'oi-seau re - tour - ne à la dou - ce ver - du - re,

Vns

Altos

Vlles

Cb.

166 **Allegro**  
1<sup>o</sup> tempo più vivo **rallentando** **moins vite**

P. fl. sf pp

Fl. unis. sf pp

Hb. sf pp

Cl. (La) mf cresc. sf pp

Bns I mf cresc. sf pp

Cors (Ré) III mf cresc. sf pp

(Fa) mf cresc. sf pp

TERESA *f* *p* *ritenuto*  
A - mour re - vient tou - jours, tou - jours au cœur ai - mant! Com - me l'oi - seau re -  
Com - me l'oi - seau re -

Vns mf cresc. *f* *pp* *p*

Altos mf cresc. *f* *pp* *p*

Vlles et Cb. mf cresc. *f* *pp* *p*

173 **Allegro**  
1<sup>o</sup> tempo **moins vite** **O 1<sup>o</sup> tempo più vivace**

P. fl. mf cresc.

Fl. P

Hb. P

Cl. (La) P

Bns mf unis. cresc.

Cors (Ré) I mf cresc.

(Fa) III mf cresc.

TERESA  
- tour - ne à la dou - ce ver - du - re, A - mour, a - mour re - vient, re - vient tou -

Vns mf cresc.

Altos mf cresc.

Vlles et Cb. mf cresc.

180

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)  
Corns  
(Fa)

TERESA

- jours au cœur ai - mant! A -

Vns

Altos

Vlles et Cb.

P  
186

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)  
Corns  
(Fa)

TERESA

- mour re - vient tou - jours, a - moure - vient tou - jours au cœur ai - mant! Com - - - me l'oi - seau

Vns

Altos

Vlles

Cb.

193

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

re - tourne à la ver - du - - re, à

Vns

Altos

Villes

Cb.

200

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

Vns

Altos

Villes et Cb.

**Q** *colla voce*  
*molto ritenuto*

*a tempo*  
**allegro con fuoco**

206

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

la dou - ce ver - du - - - -

Paris 1  
→ page 213

214

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

- re!

div.

unis.

No. 3b Cavatine

Paris 2, Weimar  
(from page 167)

*I* **Larghetto espressivo** (♩ = 76)

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes Flûtes (I, II), Hautbois (I, II), Clarinettes (en La) (I, II), and Bassons (4) (I, II). The Hautbois part has a solo section starting in the second measure, marked 'I solo'. The Clarinettes and Bassons parts are marked 'pp'. Below this is the Horn section with three parts: Cors (en Sol) I, Cors (en Ré) II, and Cors (en Mib) III, IV. The Harpe part is shown in grand staff notation. The vocal part is labeled 'TERESA'. The string section includes Violons (I, II), Altos, Violoncelles, and Contrebasses. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The tempo is 'Larghetto espressivo' with a quarter note equal to 76 beats per minute.

8 **A**

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cor II (Ré)

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

En - tre l'a - mour et le de - voir Un jeu - ne cœur est

pp

16 **I solo**

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cor II (Ré)

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

bien à plaindre, Ce qu'il dé - sire il doit le crain - dre, Et re - dou - ter mè -

p

soli

soli

p

solo

p

pp

pp

pp

pp

pp

pp



24

**B**

Fl. *I solo*

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cor II (Ré)

TERESA  
- me l'es-oir. Se con-dam-ner a

Vns  
*poco f*

Altos  
*poco f*

Vlles  
*poco f*

Cb.  
*poco f*

29

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

Cor I (Ré)

Cor II (Mib)

(Weimar)

TERESA  
tou-jours fei-n dre, A-voir des yeux et ne point

(Paris 2)

tou-jours fei-n dre, A-voir des yeux et ne point

Vns

Altos

Vlles et Cb.

34

Fl. I C mf

Hb. p

Cl. (La) p

Bns I<sup>rs</sup> p

Cors (Ré) II p

(Mib) III p

(Weimar) TERESA voir, Se con - dam - ner à tou - jours fein - dre, A -

(Paris 2) voir, Se con - dam - ner à tou - jours fein - dre,

Vns p

Altos p

Vlles p

Cb. p

38

Fl. pp

Hb. pp

Cl. (La) pp

Bns I<sup>rs</sup> pp

Cors (Ré) II pp

(Mib) III pp

(Weimar) TERESA - voir des yeux et ne point voir, Se condamner à

(Paris 2) A - voir des yeux et ne point voir, Se condamner à

Vns pp

Altos pp

Vlles pp

Cb. pp

42

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)

Cors

(Mib)

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

I

II<sup>ds</sup>

II

D

(changez en Ré)

p

cresc.

pp

feindre, Avoir des yeux et ne point voir, Comment, comment, comment le pou - voir? En - tre l'a -

47

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Ré)

Cors

(Mib)

TERESA

Vns

Altos

Vlles et Cb.

I solo

- mour et le de - voir Un jeu - ne cœur est bien à plain - dre, Ce qu'il dé - sire il

E

56

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol) I  
Corns

(Ré) II

TERESA

doit le crain - dre, Et re - dou - ter mê - me l'es - poir, Et re - dou - ter mê -

Vns

Altos

Vlles et Cb.

64

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol) I  
Corns

(Ré) II

TERESA

- me, mê - me l'es - poir.

Vns

Altos

Vlles et Cb.

pp

poco f

(prenez la petite flûte)

pp

pp

pp

pp

poco f

dim.

F 71 Allegro con fuoco (♩. = 66)

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

Vns

Altos

Vlles et Cb.

musical notation including notes, rests, dynamics (f, unis.), and trills (tr)

Detailed description: This page of a musical score covers measures 71 to 76. It is for a full orchestra and woodwind section. The tempo is 'Allegro con fuoco' with a quarter note equal to 66 beats. The score is in 3/8 time and the key signature has one sharp (F#). The woodwind parts (P. fl., Fl., Hb., Cl. (La), Bns) feature a melodic line with trills and a dynamic of 'f'. The brass parts (Sol, Cors (Ré), (Ré)) play a rhythmic accompaniment of eighth notes. The strings (Vns, Altos, Vlles et Cb.) and harp provide a harmonic foundation with chords and rhythmic patterns. Dynamics are marked 'f' (forte) throughout. The score includes various musical notations such as notes, rests, trills, and slurs.

77

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*I solo*

*I<sup>rs</sup>*

*p*

83 G

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

TERESA

Quand j'aurai votre à - ge,

Vns

Altos

Vllcs

Cb.

89

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

TERESA

votre â - ge, Mes chers parents, Il sera temps D'ê - tre plus sa - ge;

Vns

Altos

Vlles et Cb.



96 **un poco rit.** **a tempo**

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

TERESA

Quand j'aurai votre â - ge, Mais à dix - sept ans, Ce serait dom - ma - ge, ce se - rait dom - ma - ge,

Vns

Altos

Vlles

Cb.

**H**  
104 soli

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (La)  
Harpe  
TERESA  
Vns  
Altos  
Vlles et Cb.

Quand j'aurai votre â - ge,

110 **retenu rallent. poco**

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (La)  
Bns  
Cors (Sol)  
Cors (Ré)  
Harpe  
TERESA  
Vns  
Altos  
Vlles et Cb.

Il se-ra bien temps. Ah!

I  
120 **a tempo**

(Sol)  
Cors (Ré)  
(Ré)  
Harpe  
TERESA  
Vns  
Altos  
Vlles et Cb.

Quand j'aurai votre â - ge, votre â - - ge, Mes chers parents, Il se - ra

126 **un poco rit.**

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (La)  
Bns  
(Sol)  
Cors (Ré)  
(Ré)  
Harpe  
TERESA  
Vns  
Altos  
Vlles et Cb.

temps D'ê - tre plus sa - ge; Quand j'aurai votre â - ge; Mais à dix - sept ans,

133 a tempo

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*J*

*f* *ff* *pp*

*unis.*

*I*

*I<sup>rs</sup>*

*pizz.* *arco*

Ce se-rait dom-ma - ge, ce se - rait dom - ma - ge. Oh!

140

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

TERESA

dès qu'à mon tour Je serai grand'-mè-re, Dès que je se-rai grand'-

Vns

Altos

Vlles

Cb.

148

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

TERESA

- mè - re, A - lors, lais-sez fai - re! Mal - heur! mal - heur à l'a-

Vns

Altos

Vlies

Cb.

ff

ff

ff

ff

ff

f

f

ff

ff

ff

pp

pp

pp

pp

pizz.

arco

p

ff

ff

ff

ff

155 **K**

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

TERESA

-mour! Ah!

Vns

tr.

pizz.

Altos

tr.

pizz.

Vlles

pizz.

Cb.

p

161 **retenu rall.**

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

TERESA

ah!

Vns

arco

p

Altos

arco

p

Vlles

arco

p

Cb.

p

L  
170 **a tempo**

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

TERESA

Quand j'aurai votre â - ge, votre â - ge, Mes chers parents, Il se-ra temps D'ê- tre plus

Vns

Altos

Vlles et Cb.

177

**un poco rit.** **a tempo**

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

TERESA

sa - ge; Quand j'au-rai votre â - ge; Mais à dix - sept ans, Ce se-ra-it dom-

Vns

Altos

Vlles

Cb.



184 **M**  
animez un peu

P. fl. Fl. Hb. Cl. (La) Bns (Sol) Cors (Ré) (Ré) Harpe TERESA Vns Altos Vlles Cb.

ma - ge, ce se - rait dom - ma - ge. Quand j'au - rai votre â -

1<sup>rs</sup> unis. mf cresc. cresc. a a a a

pp cresc. cresc. p arco p cresc. cresc. a a a a

191 **animez encore**

P. fl. Fl. Hb. Cl. (La) Bns Harpe TERESA Vns Altos Vlles Cb.

ge, Il se - ra bien temps D'ê

poco a poco poco mf p

poco a poco poco mf p

poco a poco poco mf p

poco a poco poco mf p

poco a poco poco mf p

poco a poco poco mf p

197

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

TERESA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

204 N

P. fl. *mf* cresc. a poco a

Fl. *mf* cresc. a poco a

Hb. *mf* cresc. a poco a

Cl. (La) *mf* unis. p cresc. a poco a

Bns p cresc. a poco a

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe cresc. a poco a

TERESA sa - ge, Quand j'au - rai votre â - -

Vns pp cresc. a poco a

Altos pp cresc. a poco a

Villes *mf* p cresc. a poco a

Cb. p cresc. a poco a

211

P. fl. poco mf p

Fl. poco mf p

Hb. poco mf p

Cl. (La) poco mf p

Bns poco mf

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe` poco mf

TERESA - ge, Il se - ra bien temps D'ê - - - -

Vns poco mf p

Altos poco mf p

Vlles poco mf p

Cb. poco mf p

217

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

TERESA

Vns

Altos

Vlles et Cb.

225

O

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

TERESA

tre sa - ge, Il se - ra temps, Il se - ra temps,

Vns

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

Vlles et Cb.

232

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

(Sol)

Cors (Ré)

(Ré)

Harpe

TERESA

ah!

bien

Vns

Altos

Vlles et Cb.

**P**  
234

**P. fl.**  
ff

**Fl.**  
ff

**Hb.**  
ff

**Cl. (La)**  
ff

**Bns**  
ff  
unis.

**(Sol)**  
ff

**Cors (Ré)**  
ff

**(Ré)**  
ff

**Harpe**  
ff

**TERESA**  
temps.

**Vns**  
ff

**Altos**  
ff

**Viles**  
ff

**Cb.**  
ff



Scène III<sup>ème</sup>  
No. 4  
[Paris 1, 2:] Trio  
[Weimar:] Duo et Trio

Paris 1 (from page 186)  
Paris 2, Weimar

Allegro con fuoco e vivace (♩. = 72)

1 (Paris 1: même mouvement que la fin de l'allegro précédent)

Flûtes I,II

Hautbois I,II

Clarinettes (en La) I,II

Bassons (4) I,II

(en Lab haut) Cors I,II

(en Fa) III,IV

Cornets à pistons (en La) I,II

Tambours de basque

TERESA

(avec la plus vive agitation)

Cel - li - ni!

CELLINI

(Cellini, qui était entré furtivement pendant le couplet précédent, s'avance vivement.)

Te-

FIERAMOSCA

Violons I

Violons II

Altos

Violoncelles

Contrebasses

6 **Allegro** **Récitatif**

TERESA Cel - li - ni, près de

CELLINI - re - sa! ne fuyez pas ma vu - e!

Vns p cresc. p

Altos p cresc. p

Vlles p

Cb. p

9 **A**  
**Vivace**  
**Allegro con fuoco**

Fl. f

Hb. f

Cl. (La) f

Bns f

C. à p. (La) f

TERESA vous je ne puis pas rester!

CELLINI (avec un chagrin mêlé d'impatience)  
f Ah! ce lan - ga - ge me tu - e!

Vns tr#  
f

Altos tr#  
f

Vlles

Cb.

**Récit** **mesuré** (II<sup>e</sup>: prenez la petite flûte)

12

Fl.

Hb.

Cl. (La)

Bns

C. à p. (La)

TERESA  
Du bruit... je suis per - du - e! je suis per - du - e! Par -

CELLINI  
Rassurez - vous...

Vns

Altos

Vlles

Cb.

**B**  
16 **Récit moderato**

TERESA  
- tez!

CELLINI  
Ce bruit n'est rien, sur mon hon - neur! C'est le gai car - na - val qui dehors parle en maî - tre.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

**C**  
**19** **Allegro vivace** **Récit moderato**

(prenez la grande flûte)

(prenez les clarinettes en Sib)

unis.

unis.

Lais - sez - le sous vo - tre fe - nô - tre A - gi - ter son gre - lot mo -

ff ff pp ff ff pp ff ff pp

**P. fl.**  
**Fl.**  
**Hb.**  
**Cl. (La)**  
**Bns**  
**Cors (Lab)**  
**(Fa)**  
**C. à p. (La)**  
**Tamb. de b.**  
**TERESA**  
**CELLINI**  
**FIERAMOSCA**  
**Vns**  
**Altos**  
**Vlles et Cb.**

22 **dolce e lento non troppo** **Andante (♩ = 69)**

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Lab)

Cors

(Fa)

C. à p. (La)

Tamb. de b.

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles et Cb.

I solo

poco f dim.

(doux et lent) rallent.

-queur, Et cal - mez, Te - re - sa, cal - mez vo - tre fra - yeur.

pp pp pp pp pp pp

# Scène IV<sup>ème</sup>

## Trio

D

27

**Andante** (♩ = 50) (Les temps de cette mesure sont un peu plus lents que ceux de la mesure précédente.)

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Lab)

Cors

(Fa)

TERESA

CELLINI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*p*

*pp*

*I<sup>rs</sup>*

*p*

*pp*

*p*

*p*

*p*

*p*

*soli*

*p*

*pp*

Ô mon bon - heur, vous que

33

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Lab)

(Fa)

CELLINI

j'aime plus que ma vi - e, Te - re - sa, Te - re - sa, Te - resa, je viens sa -

Vns

Altos

Vlles

Cb.

38

E

Fl.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Lab)

(Fa)

CELLINI

- voir Si loin de vous, si loin de vous, triste et ban-

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

Paris 2, Weimar | Paris 1  
→ bar 67

43

Fl. sf — pp

Cl. (Sib) II sf — pp

Bns I<sup>rs</sup> cresc. sf — pp

Cors (Lab) cresc. sf — pp

(Fa) cresc. sf — pp

CELLINI  
- ni - e, Mon â - me, mon â - me doit per - dre l'es-poir.

FIERAMOSCA (entrant sur la pointe du pied, un énorme bouquet à la main.)  
Ce n'est pas en forçant les grilles, En jetant

Vns

Altos pizz. poco f

Vlles pizz. poco f

Cb. pizz. mf



48 **rallent. poco** **F a tempo**

Fl. *mf*

Cl. (Sib) *p*

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Lab) II *p*

(Fa) III *p*

TERESA Las! votre a - mour, votre a -

FIERAMOSCA bas portes, verroux, Que l'on gagne le cœur des filles, Mais en marchant à pas de loups. Chut! elle n'est pas seule!

Vns

Altos *div.*

Vlles

Cb.

52

Fl. *p*

Cl. (Sib) *p*

Bns I<sup>rs</sup> *p*

Cors (Lab) II

(Fa) III

TERESA - mour n'est que fo - li - e, Cel - li - ni, Cel - li - ni, un vain tour -

FIERAMOSCA A qui donc par - le - t - el - le? Son père... non, ce cos-tume élé -

Vns

Altos

Vlles et Cb.

56

Fl. *G I*

Hb. *I pp*

Cl. (Sib) *soli PP*

Bns I<sup>rs</sup> *pp*

(Lab) *poco f*

Cors *I p*

(Fa) *poco f*

TERESA  
- ment, un vain tourment et sans es - poir! Pour - quoi m'ap - pe - ler,

FIERAMOSCA  
- gant... C'est, à coups sûr, quelque galant! Ah! la perfide... ah! l'infidèle!

Vns *pp* *ppp*

Altos *arco pp* *ppp*

Vlles *arco pp*

Cb. *pp*

60

Fl. *I*

Hb. *I*

Cl. (Sib) *pp*

Bns I<sup>rs</sup> *pp*

(Lab) *I*

Cors *pp*

(Fa) *pp*

TERESA  
m'ap - pe - ler vo - tre a - mi - e, Si je ne dois, je ne dois

FIERAMOSCA  
Quel peut ê - - tre ce freluquet? Sans nous mon -

Vns *sf*

Altos *sf*

Vlles et Cb. *sf*

un peu retenu

H a tempo con fuoco

Paris 1  
→ bar 90

65

Fl. p ff ff

Hb. p ff ff

Cl. (Sib) p f ff ff

Bns Irs (1es 4 Bns) p ff ff ff unis. tr mf

Cors (Lab) ff ff ff

(Fa) ff ff ff

TERESA plus vous re - - voir?

CELLINI Non, non, par les saints, par la ma -

FIERAMOSCA - trer... Tâchons de voir qui c'est!

Vns ff ff ff > p 6 6

Altos ff ff ff tr mf

Vlles ff ff ff tr mf

Cb. ff ff ff tr mf

Paris 2, Weimar (from bar 45)

67 **rallent. poco** **I a tempo**

Fl. *pp* *mf*

Hb.

Cl. (Sib) *pp* *p*

Bns I<sup>rs</sup> *pp*

Cors (Lab) *pp* *p* II

(Fa) *pp* *p* III

TERESA Las! votre a -

CELLINI per - dre l'es - poir.

FIERAMOSCA

Vns

Altos *pizz.* *poco f* *sf* *sf*

Vlles *pizz.* *poco f* *sf* *sf*

Cb. *pizz.* *mf*

71

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Lab)

(Fa)

TERESA

- mour, votre a - mour n'est que fo - li - e, Cel - li - ni, Cel -

Vns

Altos

Vlles et Cb.

75

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Lab)

(Fa)

TERESA

- li - ni, un vain tour-ment et sans es - poir, Il faut m'ou - blier,

Vns

Altos

Vlles

Cb.

80

Fl. *sf* *p*

Hb. *sf* *p*

Cl. (Sib) *sf* *p*

Bns I<sup>s</sup> *pp* *sf* *p*

(Lab)  
Cors *pp* *sf* *p*

(Fa) *sf* *p*

TERESA  
m'oublier pour la vi - e, Car je ne dois, je ne dois plus vous re-

CELLINI

FIERAMOSCA (entrant)  
Ce n'est

Vns

Altos *pizz.* *poco f*

Vlles *pizz.* *poco f*

Cb.

86 rallent. poco

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Lab)

(Fa)

TERESA  
- voir.

CELLINI

FIERAMOSCA  
sur la pointe du pied, un énorme bouquet à la main)  
pas en forçant les grilles, En jetant bas portes, verroux, Que l'on gagne le cœur des filles, Mais en marchant à pas de

Vns

Altos

Vlles

Cb.

K

a tempo con fuoco

Paris 1 (from bar 66)  
Paris 2, Weimar

89

Fl. *ff ff ff p*

Hb. *ff ff ff p*

Cl. (Sib) *ff ff ff p*

Bns (les 4 Bns) *ff ff ff unis. tr mf ff p tr mf*

Cors (Lab) *ff ff ff unis. ff*

(Fa) *ff ff ff unis. ff*

TERESA

CELLINI *f*  
Non, non, par les saints, par la ma - do - - ne!... Je ne puis

FIERAMOSCA (épouvané)  
loups. Dieu! Cel-li - ni!

Vns *ff ff ff p 6 6 6 6 6 6*

Altos *arco ff ff ff tr mf ff p tr mf*

Vlles et Cb. *arco ff ff ff tr mf ff p tr mf*



91

Fl. p p

Hb. p p

Cl. (Sib) p p

Bns ff p mf tr ff p mf tr

Cors (Lab) ff ff

(Fa) ff ff

TERESA

CELLINI  
croi - re, je ne puis croire, ô ma Te - re - - sa, Qu'a-

FIERAMOSCA  
(Il se met derrière la porte de la chambre de Teresa.)  
Cachons-nous là!

Vns

Altos ff p mf tr ff p mf tr

Vlles et Cb. ff p mf tr ff p mf tr

93

Fl. p p

Hb. p p

Cl. (Sib) p p

Bns ff p mf tr ff p ff p p

(Lab) ff ff ff

(Fa) ff ff ff

TERESA

CELLINI - mour ja - mais vous a - - ban - don - - - ne, vous a - ban -

FIERAMOSCA

Vns 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 p p

Altos ff p mf tr ff p ff p p

Vlles et Cb. ff p mf tr ff p ff p p

L

95

Fl. *ff* *fp* *pp* *p*

Hb. *ff* *fp* *pp* *p*

Cl. (Sib) *ff* *fp* *pp* *p*

Bns *ff* *pp* *ff* *p* *mf* *tr* *unis.*

Cors (Lab) *ff* *f* *6* *fp* *pp* *ff* *unis.*

(Fa) *ff* *f* *6* *fp* *pp* *ff*

TERESA *f* *3* *3*  
Ah! me préser-ve ma pa- tron - ne De cette

Weimar: *f*  
de ce Fiera - mos - ca!

CELLINI  
- donne Aux bras de ce Fieramos - ca!

FIERAMOSCA

Vns *ff* *f* *fp* *3* *3* *f* *p* *6* *6* *6* *6*

Altos *ff* *f* *fp* *3* *3* *ff* *p* *mf* *tr*

Vlles *ff* *f* *fp* *3* *3* *ff* *p* *mf* *tr*

Cb. *ff* *f* *fp* *3* *3* *ff* *p* *mf* *tr*

98

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

Cors (Lab)

(Fa)

TERESA

honn - te de ce mal - heur, car je le sens là, Oui,

Vns

Altos

Vlles et Cb.

*ff p mf ff unis. p mf*

*ff p mf ff p mf*

*ff p mf ff p mf*

*ff p mf ff p mf*

100

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

Cors (Lab)

(Fa)

TERESA

je mour - rai, si l'on me don - - - ne, si l'on me

Vns

Altos

Vlles et Cb.

*ff p mf ff p ff p*

*ff p ff p*

*ff p ff p*

*ff p ff p*

*ff p ff p*

*ff p ff p*

*ff p ff p*

*ff p ff p*

*ff p ff p*

un peu plus animé

M

102

Fl. *mf* *f* *f*

Hb. *mf* *f* *f*

Cl. (Sib) *mf* *f* *f*

Bns *mf* *f* (les 4) *f*

(Lab) *ff* *mf* *f* *unis.* *f*

Cors (Fa) *ff* *mf* *f* *f*

Weimar: *A ce Fie - ra - mosca!*

TERESA *donne A ce Fie - ramos - ca!*

CELLINI

(entr'ouvrant la porte)

FIERAMOSCA *Ah! si j'osais parler tout haut, ah! si j'osais par - ler,*

Vns *p* *f* *mf* *f* *pizz.* *p* *cresc.* *f* *arco*

Altos *p* *f* *mf* *f* *pizz.* *p* *cresc.* *f* *arco*

Vlles *p* *f* *mf* *f* *pizz.* *p* *cresc.* *f* *arco*

Cb. *p* *f* *mf* *f* *f*

N  
1° tempo

106

Fl. *pp*

Hb. *I pp*

Cl. (Sib) *I pp*

Bns *I<sup>rs</sup> pp (Les 2 autres comptent.)*

(Lab) *f* *I pp*

Cors (Fa)

TERESA (tendrement mais avec un sentiment d'inquiétude)

Mais votre a - mour, Cel - li - ni, n'est

CELLINI (tendrement)

Eh! bien donc, Te - re - sa, ma chère

FIERAMOSCA

ah! si j'osais souffler un mot!

Vns *ppp*

Altos *pp pizz.*

Vlles *pp pizz.*

Cb. *pp*

\*) Paris 1 only

110

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

(Lab)

Cors

(Fa)

TERESA

CELLINI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

cresc. . . . .

cresc. . . . .

cresc. . . . .

cresc. . . . .

cresc. . . . .

que fo - li - - e, Un vain tourment, un vain tourment, et sans le moindre es -

vi - e, Au nom des saints je viens savoir, Te - re - sa, ma

unis.





117

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

TERESA  
ne m'ap - pe - lez plus votre a -

CELLINI  
vous, si loin de vous,

Vns

Altos

Vlles

Cb.

120

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Lab)

Cors (Fa)

TERESA  
- mi - e, Non, je ne dois plus vous re - voir,

CELLINI  
triste et ban - ni - e, triste et ban - ni - e, Mon â - me, mon â - me doit

Vns

Altos

Vlles

Cb.

cresc. a poco a poco

cresc. a poco a poco

1<sup>o</sup> solo

p

p

cresc. -

pp cresc. a poco a poco

pp cresc. a poco a poco

pp cresc. a poco a

arco mf cresc. a poco a

pp



133

Fl. unis. ff

Hb. unis. ff

Cl. (Sib) unis. ff

Bns I<sup>rs</sup> ff

Cors (Ré) ff

(Fa) ff

TERESA Weimar: Fie - ra - mos - - ca! (avec fureur) Fieramosca! Qui

CELLINI Weimar: Fie - ra - mos - - ca! Fie - ra - mos - - ca! (avec fureur) Fieramosca! Fieramosca!

FIERAMOSCA

Vns ff

Altos ff

Vlles ff

Cb. ff





142 (II<sup>e</sup> : prenez la petite flûte) **Paris 1** **RAllegro**

Fl.

Hb.

Cl. (Sib) II sf p soli

Bns 1<sup>rs</sup> sf

Cors (Ré) sf

(Fa) sf

TERESA

CELLINI (tendrement) Ah! mourir, chère

FIERAMOSCA -pière en main, Si j'avais ma ra - pière en main!

Vns pizz. f arco p

Altos pizz. f arco p

Vlles pizz. f arco p

Cb. pizz. f arco p

147 **Paris 2, Weimar** **R Allegro** (♩. = 56)

Fl.

Hb.

Cl. (Sib) II  
sf p soli

Bns I<sup>es</sup>  
sf

Cors (Ré)  
sf

(Fa)  
sf

TERESA

CELLINI  
(tendrement)  
Ah! mourir, chère

FIERAMOSCA  
- pière en main!

Vns  
f p

Altos  
f p soli pp

Vlles  
f p soli pp

Cb.  
f p

Paris 1, 2, Weimar

153

Cl. (Sib)

CELLINI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

bel - le, Qu'avez- vous dit là? Cette voie est cru - el - le, Ô ma Te-re-sa! Non, prenons l'autre

*pizz.*  
*p pizz.*  
*p pizz.*  
*p pizz.*  
*p*

161

S

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Ré) (Fa)

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

rou - te Aux ga - zons fleuris, Que jamais ne re - dou - te Un cœur bien épris!

L'autre route, et la -  
Si j'avais ma ra -



169

Fl. *p cresc.* *sf* *f*

Hb. *pp* *p* *f*

Cl. (Sib) *p cresc.* *sf* *f*

Bns I<sup>rs</sup> *pp* *p cresc.* *sf* *f* *f*

Cors (Ré) *pp* *f* *f*

(Fa) *pp* *f* *f*

TERESA *pp* (à voix basse)  
- quel - le? Ne me cachez rien. Par - lez plus bas!

CELLINI *f*  
Ne soyez pas re - bel - le, Ecou - tez-moi bien!

FIERAMOSCA  
- piè - re, ma ra - pière en main!

Vns

Altos

Vlles

Cb. *pizz.* *f* *f*

**T**  
177 **Allegro** (♩. = 168)

**Paris 1, 2**

TERESA (à voix basse) Demain soir mar - di gras,  
 CELLINI (à voix basse) Demain soir mar - di gras, Demain, de -  
 FIERAMOSCA (prêtant l'oreille)

**Weimar**

TERESA (à voix basse) Demain soir mar - di gras,  
 CELLINI (à voix basse) Demain soir mar - di gras, Demain soir  
 FIERAMOSCA (prêtant l'oreille) (à voix un peu moins basse que les autres) De -

Vns arco con sord. p arco con sord. p  
 Altos arco con sord. p  
 Villes arco con sord. p  
 Cb. p

181

**Paris 1, 2**

TERESA  
 CELLINI - main mar - di gras, Surtout n'y man-quez pas! sur- tout n'y man - quez  
 FIERAMOSCA (à voix un peu moins basse que les deux autres) gras! quoi? quoi?

**Weimar**

TERESA Non!  
 CELLINI mar - di gras, Ah! surtout n'y manquez pas, Sur - tout n'y man - quez  
 FIERAMOSCA - main, mar - di gras, Non!

Vns  
 Altos  
 Villes  
 Cb.

185

P. fl. *soli*  
*pp*

Fl. *pp*  
*pp*

Cl. (Sib) *soli*  
*ppp*

Cors (Ré) *pp*

Cors (Fa) *pp*

**Paris 1, 2**

TERESA  
Pla - ce Co - lon - ne...

CELLINI  
pas! Ve - nez Place Co - lon - ne,

FIERAMOSCA  
je n'entends pas, je n'entends pas! Co -

**Weimar**

TERESA  
Je n'y manquerai pas. Pla - ce Co - lon - ne,

CELLINI  
pas. Ve - nez Place Co - lon - ne,

FIERAMOSCA  
Je n'y manquerai pas. Pla - ce Co -

Vns

Altos

Vlles

Cb. *pizz.*  
*poco f*

189

P. fl.

Fl.

Cl. (Sib)

Bns 1<sup>rs</sup>

Paris 1, 2

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

où Cas-san-dro...

Au coin où Cas - san - dro Au peu - ple ro - main donne Un o - pé - ra nou -

- lon - ne... Cas - san - dro...

Weimar

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Où no - tre vieux Cas - san - dro

Où no - tre vieux Cas - san - dro Au peu - ple ro - main donne Un o - pé - ra nou -

- lon - ne, Cas - san - dro...

Vns

Altos

Vlles

Cb.

U

193

P. fl.

Fl. *pp*

Hb. *pp*

Cl. (Sib) *pp*

Bns I<sup>rs</sup> *pp*

Paris 1, 2

TERESA

CELLINI  
-veau. Là, tan - dis qu'en dé - li - re Sa trou - pe fe - ra ri - re Vo - tre père aux é -

FIERAMOSCA  
Un o - pé - ra nouveau...

Weimar

TERESA

CELLINI  
-veau. Là, tan - dis qu'en dé - li - re Sa trou - pe fe - ra ri - re Vo - tre père aux é -

FIERAMOSCA  
Un o - pé - ra nouveau...

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*cresc.*

197 soli

P. fl. pp> cresc.

Fl. pp> cresc.

Hb. I pp>

Cl. (Sib) pp> cresc.

Bns I<sup>5</sup> pp

Paris 1, 2

TERESA Je prendrai le bras

CELLINI - clats, Vous, vous prendrez le bras

FIERAMOSCA le bras!

Weimar

TERESA Moi! Je sai - si - rai le bras

CELLINI - clats, Vous, vous sai - si - rez le bras

FIERAMOSCA Ah! El - le prendra le

Vns sf cresc.

Altos sf cresc.

Vlles sf

Cb. sf

201

P. fl. *sf*

Fl. *sf*

Hb. *p*

Cl. (Sib) *sf*

Bns I<sup>es</sup> *p*

Paris 1, 2

TERESA  
D'un moine en ro - be bru - ne, en ro - be bru - ne...

CELLINI  
D'un moine en ro - be bru - ne, d'un moi - ne en ro - be bru - ne...

FIERAMOSCA

Weimar

TERESA  
D'un moine en ro - be bru - ne,

CELLINI  
D'un moine en ro - be bru - ne,

FIERAMOSCA  
bras El - le prendra le bras D'un moine en ro - be

Vns *sf* *cresc.*

Altos *sf* *cresc.*

Vlles *cresc.*

Cb.

205

P. fl. *pp* *cresc.*

Fl. *pp* *cresc.*

Hb. *p*

Cl. (Sib) *pp* *cresc.*

Bns I<sup>rs</sup> *p*

Paris 1, 2

TERESA *d'un pé-ni - tent blanc.*

CELLINI *Et... d'un pé-ni - tent blanc.*

FIERAMOSCA *brune! blanc...*

Weimar

TERESA *Et d'un pé-ni - tent blanc, d'un pé-ni-tent blanc.*

CELLINI *Et d'un pé-ni - tent blanc.*

FIERAMOSCA *bru - ne Et d'un pé-ni - tent blanc, d'un pé-ni-tent*

Vns *sf* *p* *cresc.*

Altos *sf* *cresc.*

Vlles *sf* *p*

Cb.



209 **V**

P. fl. *sf* *p*

Fl. *sf* *p*

Hb. *p* *p* *p*

Cl. (Sib) *sf* *p*

Bns I<sup>ts</sup> *p* *p* *p*

Paris 1, 2

TERESA  
Vous! vrai-ment? votre é - lè -

CELLINI  
L'un se-ra votre a - mant, Et l'au - tre mon é - lè - ve.

FIERAMOSCA  
Lui! son é - lè -

Weimar

TERESA  
Vous! vrai-ment? votre é - lè -

CELLINI  
L'un se-ra votre a - mant, Et l'au - tre mon é - lè - ve,

FIERAMOSCA  
blanc. Lui! son é - lè -

Vns *sf* *sf* *p*

Altos *sf*

Vlles *sf* *p*

Cb.

213

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (Sib)  
Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Ré)  
Cors (Fa)

Paris 1, 2

TERESA  
CELLINI  
FIERAMOSCA

Weimar

TERESA  
CELLINI  
FIERAMOSCA

Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

217 *soli* **W**

P. fl. *mf*

Fl. *mf*

Hb.

Cl. (Sib) *mf*

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Ré) *ppp*

(Fa) *ppp*

Paris 1, 2

TERESA *mf*  
il m'enlè - ve,

CELLINI  
- lè - ve, Et soudain tous les deux Nous al - lons à Flo -

FIERAMOSCA  
en - lè - ve,

Weimar

TERESA *mf*  
il m'enlè - ve,

CELLINI  
- lè - ve. Et vi - te tous les deux Nous al - lons à Flo -

FIERAMOSCA  
il l'enlè - ve,

Vns *sf*

Altos

Vlles *pizz.* *arco*  
*poco f*

Cb. *pizz.*  
*poco f*

221

retenu molto rallent. a tempo 1°

P. fl. pp p

Fl. pp p

Hb. I p

Cl. (Sib) II p

Bns I<sup>rs</sup> pp 1° solo p

(Ré) Cors

(Fa)

Paris 1, 2

TERESA à Flo-ren - ce, Et sou-dain pour Florence, Le

CELLINI - ren - ce Couler des jours heu - reux; Et sou-dain pour Florence, Le

FIERAMOSCA à Floren - ce,

Weimar

TERESA à Flo-ren - ce, Et vi - te pour Florence, Le

CELLINI - ren - ce Couler des jours heu - reux; Et vi - te pour Florence, Le

FIERAMOSCA à Floren - ce,

Vns

Altos

Vlles

Cb.

226

X  
même mouvement

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (Sib)  
Bns I<sup>rs</sup>

Paris 1, 2

TERESA  
cœur plein d'es - pé - ran - ce, Nous par - tons tous les deux. O Cel - li -

CELLINI  
cœur plein d'es - pé - ran - ce, Nous par - tons tous les deux.

FIERAMOSCA  
tous les deux!

p (mais à voix ordinaire)

Weimar

TERESA  
cœur plein d'es - pé - ran - ce, Nous par - tons tous les deux. O Cel - li -

CELLINI  
cœur plein d'es - pé - ran - ce, Nous par - tons tous les deux.

FIERAMOSCA  
tous les deux!

p (mais à voix ordinaire)

Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.  
pizz.  
p

231

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns 1<sup>rs</sup>

TERESA

Vns

Altos

Vlles et Cb.

- - ni, se peut-il fai - - re Que je laisse ain - si mon pè - - re? N'est - ce

239

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns 1<sup>rs</sup>

TERESA

CELLINI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

pas bles - ser les cieux?

(à voix ordinaire)  
Offen - ser le ciel, non, non, non, non, je pen - - se, Votre

247 unis.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Ré)

(Fa)

CELLINI

pè - - re bien plus l'of - fen - - se En vou - lant que sa Tere - -

Vns

Altos

Vlles et Cb.



253 Z

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Ré)

(Fa)

CELLINI

- sa, Comme u - ne fleur, tombe et s'al - tè - - re Dans l'ombre d'un cou-vent aus -

Vns

Altos

Vlles

Cb.





Weimar

A'

267

P. fl.

ff

Musical notation for Piccolo Flute (P. fl.) in G major, 3/4 time. It features a series of triplet eighth notes starting in the second measure, with dynamics ranging from *f* to *ff*. The notes are G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5.

Fl.

f

Musical notation for Flute (Fl.) in G major, 3/4 time. It features a series of triplet eighth notes starting in the second measure, with dynamics ranging from *f* to *ff*. The notes are G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5.

Hb.

f

Musical notation for Horn in B-flat (Hb.) in G major, 3/4 time. It features a series of triplet eighth notes starting in the second measure, with dynamics ranging from *f* to *ff*. The notes are G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5.

Cl. (Sib)

f

Musical notation for Clarinet in B-flat (Cl. (Sib)) in G major, 3/4 time. It features a series of triplet eighth notes starting in the second measure, with dynamics ranging from *f* to *ff*. The notes are G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5.

Bns I<sup>rs</sup>

f

Musical notation for Bassoon I (Bns I<sup>rs</sup>) in G major, 3/4 time. It features a series of triplet eighth notes starting in the second measure, with dynamics ranging from *f* to *ff*. The notes are G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5.

(Ré)  
Cors

ff

Musical notation for Horn in C (Ré) in G major, 3/4 time. It features a series of triplet eighth notes starting in the second measure, with dynamics ranging from *ff* to *ff*. The notes are G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5.

(Fa)  
Cors

ff

Musical notation for Horn in F (Fa) in G major, 3/4 time. It features a series of triplet eighth notes starting in the second measure, with dynamics ranging from *ff* to *ff*. The notes are G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5.

TERESA

(avec fureur)

Fie - ra - mos - ca! Fie - ra - mos - ca! Fie - ra - mos -

Vocal line for TERESA in G major, 3/4 time. The melody is marked *(avec fureur)*. The lyrics are "Fie - ra - mos - ca! Fie - ra - mos - ca! Fie - ra - mos -".

CELLINI

d'un Fie - ra - mos - ca...

Vocal line for CELLINI in G major, 3/4 time. The melody is marked *d'un*. The lyrics are "d'un Fie - ra - mos - ca...".

FIERAMOSCA

Vocal line for FIERAMOSCA in G major, 3/4 time. The melody is marked *d'un*. The lyrics are "d'un Fie - ra - mos - ca...".

Vns

f

Musical notation for Violins (Vns) in G major, 3/4 time. It features a series of triplet eighth notes starting in the second measure, with dynamics ranging from *f* to *ff*. The notes are G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5.

Altos

f

Musical notation for Violas (Altos) in G major, 3/4 time. It features a series of triplet eighth notes starting in the second measure, with dynamics ranging from *f* to *ff*. The notes are G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5.

Vlles

ff

Musical notation for Violas (Vlles) in G major, 3/4 time. It features a series of triplet eighth notes starting in the second measure, with dynamics ranging from *ff* to *ff*. The notes are G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5.

Cb.

ff

Musical notation for Contrabass (Cb.) in G major, 3/4 time. It features a series of triplet eighth notes starting in the second measure, with dynamics ranging from *ff* to *ff*. The notes are G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5.

272

P. fl. *ff*

Fl. *ff*

Hb. *ff*

Cl. (Sib) *ff*

Bns I<sup>s</sup> *ff* *mf* unis.

Cors (Ré) *ff*

(Fa) *ff*

TERESA *f*  
- ca! Ah! c'en est fait, ma haine est trop for - te,

CELLINI

FIERAMOSCA  
Ô, tréso - rier, que n'es - tu là!

Vns *ff*

Altos *ff*

Vlles *ff* *mf*

Cb. *ff* *mf*

278 **animez un peu B'**

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>s</sup>

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles et Cb.

Dans mon âme el - le l'em - por - te. Mon ami, pre - nons es - poir, A de-

285

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>s</sup>

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles et Cb.

- main, à demain, à de - main, à de - main soir! A de - main soir! A de - main soir!

293 **C' Récit** **Paris 1**

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Ré)

(Fa)

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles et Cb.

*p*

*pp*

*ff*

*ff*

*pp*

*ff*

*f*

(à demi-voix)

(précipitamment, et très fort)

Oui, je vien-drai, dites-vous?

Faut-il redire en - co - re l'heure et le lieu de notre rendez-vous? Plus

*p*

300 **Paris 2, Weimar** **Paris 1, 2, Weimar**  
**Moderato mesuré**

Cors (Ré)

(Fa)

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles et Cb.

IV

(avec empressement et à haute voix)

*f*

Oui, je vien - drai, disons- nous?

*p* (tendrement, mais avec un léger accent de raillerie)

lieu de notre rendez-vous? Plus bas, par - ler plus bas.

306 **D' Allegro**

TERESA (à voix basse)  
Demain soir, mar - di gras,

CELLINI (à voix basse)  
Demain soir, mar - digras, Demain soir, mar - di gras,

FIERAMOSCA (Fieramosca s'est un peu  
approché pour mieux entendre.) (à voix basse)  
De - main, mar - di gras,

Vns con sord. p

Altos con sord. p

Vlles con sord. p

Cb. p

311

Fl.

Cl. (Sib) soli pp

Cors (Ré) pp

(Fa) pp

TERESA Non! Je n'y manquerai pas.

CELLINI Ah! Paris 1, 2: vous n'y man - que - rez pas, vous n'y manque - rez pas.  
Weimar: surtout n'y man - quez pas, sur - tout n'y man - quez pas.

FIERAMOSCA Non! Je n'y

Vns

Altos

Vlles

Cb. pizz. poco f

315 *soli*

P. fl. *pp*

Fl. *pp*

Cl. (Sib)

TERESA  
Pla-ce Co-lon-ne,

CELLINI  
Ve-nez Pla-ce Co-lon-ne,

FIERAMOSCA  
manquerai pas, Pla-ce Co-lon-ne,

Vns

Altos

Vlles

Cb.

**Paris 1, 2:** Au coin où Cas-san-  
**Weimar:** Où no-tre vieux Cas-

319 **E'**

Fl. *pp*

Hb. *pp*

Cl. (Sib) *pp*

Bns I<sup>s</sup> *pp*

TERESA  
**Paris 1, 2:** Au coin où Cas-san-dro donne Un o-pé-ra nou-veau.  
**Weimar:** Où no-tre vieux Cas-san-dro

CELLINI  
-dro Au peu-ple rom-ain donne Un o-pé-ra nou-veau.  
-san-dro

FIERAMOSCA  
**Paris 1, 2:** Au coin où Cas-san-dro donne Un o-pé-ra, un o-pé-ra nouveau.  
**Weimar:** Où no-tre vieux Cassan-dro

Vns

Altos

Vlles

Cb.

323

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*sol*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

Moi!

Là, tan - dis qu'en dé - li - re Sa trou - pe fe - ra ri - re Vo - tre père aux é - clats, Vous,

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*sf*

*sf*

*sf*

*sf*

327

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*sf*

*sf*

*p*

*sf*

*p*

Je sai - si - rai le bras

D'un moine en ro - be

voussai - si - rez le bras

D'un moine en ro - be bru - ne,

Qui!

El - le prendra le bras

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*sf*

*sf*

332

P. fl. pp  
 Fl. pp  
 Hb. p  
 Cl. (Sib) pp  
 Bns I<sup>s</sup> p

Paris 1, 2

TERESA  
 bru - ne, Et d'un pé - ni - tent

CELLINI  
 Et d'un pé - ni - tent blanc,

FIERAMOSCA  
 El - le pren - dra le bras, D'un moine en ro - be bru - ne,

Weimar

TERESA  
 bru - ne, Et d'un pé - ni - tent

CELLINI  
 Et d'un pé - ni - tent blanc,

FIERAMOSCA  
 El - le pren - dra le bras, D'un moine en ro - be bru - ne,

Vns  
 cresc. sf > p

Altos  
 cresc. sf > p

Vlles  
 cresc. sf p

Cb.



336 F'

P. fl. *cresc.* *sf* *p*

Fl. *cresc.* *sf* *p*

Hb. *p*

Cl. (Sib) *cresc.* *sf* *p*

Bns I<sup>s</sup> *p*

**Paris 1, 2**

TERESA blanc. d'un pé-ni-tent blanc. L'un se-ra mon amant

CELLINI d'un pé-ni-tent blanc. L'un se-ra votre amant,

FIERAMOSCA Et d'un pé-ni-tent blanc. d'un pé-ni-tent blanc. L'un se-ra son a -

**Weimar**

TERESA blanc, d'un pé-ni-tent blanc. Vous? j'en-

CELLINI L'un se-ra votre a-mant,

FIERAMOSCA Et d'un pé-ni-tent blanc, d'un pé-ni-tent blanc, Lui!

Vns *cresc.* *sf* *p*

Altos *cresc.* *sf*

Vlles *sf* *p*

Cb.

340

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (Sib)  
Bns 1<sup>rs</sup>

(Ré)  
Corns  
(Fa)

Paris 1, 2

TERESA  
CELLINI  
FIERAMOSCA

Votre é - lè - ve... il m'enlè -  
Et l'au - tre mon é - lè - ve. Alors je vous en - lè - ve,  
- mant, son é - lè - ve,

Weimar

TERESA  
CELLINI  
FIERAMOSCA

- tends; son é - lè - ve, il m'enlè -  
Et l'au - tre mon é - lè - ve. Alors je vous en - lè - ve,  
son é - lè - ve,

Vns  
Altos  
Vlles  
Cb.

344 G'

P. fl. *mf* *soli*

Fl. *mf*

Hb.

Cl. (Sib) *mf* *soli*

Bns I<sup>es</sup>

Cors (Ré) *ppp*

(Fa) *ppp*

**Paris 1, 2**

TERESA - ve, il m'enlè - ve!

CELLINI je vous en - lè - ve, Et sou - dain tous les

FIERAMOSCA il l'enlè - ve, il l'en-lè - ve! Bien!

**Weimar**

TERESA - ve, il m'enlè - ve!

CELLINI je vous en - lè - ve, Et sou - dain tous les

FIERAMOSCA il l'enlè - ve, il l'en-lè - ve! Bien!

Vns *sf*

Altos *sf*

Vlles *pizz.* *arco* *poco f*

Cb. *pizz.* *poco f*

349

**retenu** **molto rallent.**

P. fl. pp

Fl. pp

Hb.

Cl. (Sib) pp

Bns 1<sup>rs</sup> pp

(Ré)  
Cours

(Fa)

TERESA  
à Floren - ce, Couler des jours heu - reux. Et

CELLINI  
deux Nous al - lons à Flo-ren - ce Couler des jours heu - reux. Et

FIERAMOSCA  
à Floren - ce, Vivre heu-reux. Et

Vns

Altos

Vlles

Cb.

H' sans ralentir

(prenez la grande flûte)

354 a tempo

P. fl. *p*

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. (Sib) *p*

Bns I<sup>rs</sup> *p*

TERESA  
soudain pour Florence, Le cœur plein d'es- pé- ran- ce, Nous partons tous les deux.

CELLINI  
soudain pour Florence, Le cœur plein d'es- pé- ran- ce, Nous partons tous les deux. Ra - - vis -

FIERAMOSCA  
soudain pour Florence, Le cœur plein d'es- pérance, Ils partons tous les deux. Ah! fe -

Vns

Altos

Vlles

Cb. *pizz.* *p*

358

Fl. *p*

Hb. *pp*

Cl. (Sib) *pp*

Bns I<sup>rs</sup> *p*

Cors (Fa) *pp*

CELLINI  
- san - te pro - mes - - se! O mo - ments, mo - ments pleins d'i -

FIERAMOSCA  
- mel - le traî - tres - - se! Per - fi - de ti -

Vns

Altos

Vlles et Cb.

363 I

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>es</sup>

Cors (Ré)

(Fa)

CELLINI

- vres - - se! Pour mon cœur que vous ê - tes doux! A - mour, sous ton

FIERAMOSCA

- gres - - se! Pre - nez garde à vous!

Vns

senza sord. dolce assai

senza sord. ppp

senza sord. ppp

Altos

senza sord. ppp

Vlles et Cb.

ppp

371

un poco ritenuto . . . I' a tempo 1°

TERESA

Mè - - -

CELLINI

ai - - le, Gar - de, gar - de ma bel - le Fi - dèle à son ren - dez - vous!

Vns

Altos

Vlles et Cb.

379

TERESA

- re de ten - dres - - se, Vier - ge que sans ces - se

Vns

pp

Altos

Vlles et Cb.

pp

386

Fl. *I solo*

Hb. *I*

Cl. (Sib) *poco f >*

Bns I<sup>rs</sup> *poco f >*

un peu retenu J' a tempo

TERESA

J'implore à ge - noux, Par - - donne à ma

Vns

Altos

Vlles

Cb.

393

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns 1<sup>rs</sup>

TERESA

voix re - bel - - le, Et viens calmer cel - le D'un père en cour-roux, Et

Vns

Altos

Vlles

Cb.

pp

I

p

1°

p



401

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns 1<sup>rs</sup>

Cors (Fa)

TERESA

viens calmer cel - le D'un père en cour-roux.

Vns

Altos

Vlles et Cb.

p

IV

p

cresc.

3 3 3



**K'**  
409

Fl. I solo mf

Fl. II p

Hb. I solo mf

Cl. (Sib) p

Bns I<sup>rs</sup> cresc. p

Cors (Ré) p

Cors (Fa) III p

TERESA  
Oui, la mort éter - nel - - - le! **Paris 1:** C'eût é - té bien fou!  
**Paris 2:** C'eût é - té bien fou!  
**Weimar:** Nous au - rions bien tort!

CELLINI  
Oui, la mort éter - nel - - - le! **Paris 1:** C'eût é - té bien fou!  
**Paris 2:** C'eût é - té bien fou!  
**Weimar:** Nous au - rions bien tort!

FIERAMOSCA  
Ah! fe - melle traî - tres - se, Per - fi - de ti - gres - se, Prenez garde à vous! Ma haine, en plainte é - ter -

Vns pp

Altos cresc.

Vlles cresc.

Cb. pizz.

414

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

La jeunesse est trop bel - - - le Pour un pareil loup. Quand l'amour nous pré -  
 La jeunes - se doit - el - - - le Subir un tel coup. Quand l'amour nous pré -  
 La jeunes - se doit - el - - - le Chercher là le port. Quand l'amour nous ap -

La jeunesse est trop bel - - - le Pour un pareil loup. Quand l'amour nous pré -  
 La jeunes - se doit - el - - - le Subir un tel coup. Quand l'amour nous pré -  
 La jeunes - se doit - el - - - le Chercher là le port. Quand l'amour nous ap -

- nel - le Changera, cru - el - le, Vos projets si doux! Ah! fe - melle traî - tres - se, Per - fi - de ti -

p

419

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>s</sup>

(Ré)  
Cors

(Fa)  
Cors

TERESA

- pa - - - re Un doux a - ve - nir, Le bonheur est si ra - -  
 - pa - - - re Un doux a - ve - nir, Le bonheur est si ra - -  
 - prê - - - te Un doux a - ve - nir, Ne tournons point la tê - -

CELLINI

- pa - - - re Un doux a - ve - nir, Le bonheur est si ra - -  
 - pa - - - re Un doux a - ve - nir, Le bonheur est si ra - -  
 - prê - - - te Un doux a - ve - nir, Ne tournons point la tê - -

FIERAMOSCA

- gres - se, Pre - nez garde à vous! Ma haine, en plainte é - ter - nel - le Change - ra, cru - el - le, Vos projets si

Vns

Altos

Vlles

Cb.

L'

424

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns 1<sup>rs</sup>

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

- re Qu'on ne peut le fuir! Tyrans des cœurs fi - dè - - les, Ô vieil -  
 - re Qu'il faut en jouir! Vers des ri - ves nou - vel - - les, Vite, é -  
 - te, Laissons le venir! Vers des ri - ves nou - vel - - les, Vite, é -

doux. Ah! fe - mel - le traî - tres - - se, Ah! per - fi - de ti - gres - se, Pre - nez garde à

429

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>ts</sup>

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

- lards jaloux! Les amours ont des ai - - - les Pour fuir loin de vous.  
 - loignons-nous! Les amours ont des ai - - - les Pour fuir les ja - loux.  
 - loignons-nous! Les amours ont des ai - - - les Pour fuir les ja - loux.

CELLINI

- lards jaloux! Les amours ont des ai - - - les Pour fuir loin de vous.  
 - loignons-nous! Les amours ont des ai - - - les Pour fuir les ja - loux.  
 - loignons-nous! Les amours ont des ai - - - les Pour fuir les ja - loux.

FIERAMOSCA

vous!\*) Ma haine, en plainte é - ter - nel - le, Changera, cru - el - le, Vos projets si

Vns

Altos

Vlles

Cb.

\*) Cette note et les suivantes, sur les mots *vous* et *doux*, doivent être renflées avec une intention grotesque. [H.B.]

434

Fl. *p* (prenez la petite flûte) *p*

Hb. *p* *p*

Cl. (Sib) *p* *p*

Bns I<sup>rs</sup> *sf* *sf* *sf*

Cors (Ré) *sf* *sf* *sf*

(Fa)

TERESA  
Ah! partons tous les deux! Par - tons tous les deux, Par -

CELLINI  
Ah! partons tous les deux! Par - tons tous les deux, Par -

FIERAMOSCA  
doux! Fe-mel-le traî - tres - se, Pre - nez garde à vous! Pre - nez garde à vous!

Vns *p* *p*

Altos *sf* *sf* *sf*

Vlles *sf* *sf* *sf*

Cb. *sf* *sf* *sf*

440 **M'**

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Ré)  
(Fa)

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*pp*

*pp*

*sf*

- tons tous les deux, Oui, partons tous les deux! Fuy - ons loin de ces lieux,

- tons tous les deux, Oui, partons tous les deux! Fuy - ons loin de ces lieux,

Pre - nez garde à vous,

445 N'

**P. fl.** p mf ppp

**Fl.** p mf ppp

**Hb.** p mf ppp

**Cl. (Sib)** p mf

**Bns Irs** sf ppp

**Cors (Ré)** poco f

**Cors (Fa)** poco f

**TERESA**  
Par - tons et sous d'au - tres cieux Al - lons couler des jours heu-reux!

**CELLINI**  
Sous d'au - tres cieux Al - - lons couler des jours heu-reux!

**FIERAMOSCA** sf  
Je sau - rai, je sau - rai dé - jou - er Des projets si doux.

**Vns** sf ppp

**Altos** sf ppp

**Vlls** sf ppp

**Cb.** sf



450

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>ts</sup>

Cors (Ré)

(Fa)

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

Oui, sou-dain pour Flo - ren - ce,

Le cœur plein d'es - pé - ran - - ce,

Je saurai dé - ran - ger ce charmant ren - dez - vous, Je saurai dé - ran -

O'  
un peu retenu a tempo

455

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns 1<sup>rs</sup>

solo pp

I solo pp

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

Nous par - tons tous les deux, Et pour Flo - ren - ce,

CELLINI

Nous par - tons tous les deux, Et pour Flo - ren - ce,

FIERAMOSCA

- ger ce charmant ren - dez-vous, Je sau - rai, oui, je sau - rai dé - jou -

Vns

Altos

Vlles

Cb.

arco ppp

pizz. p

460 un peu retenu rallent. . . . .

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

(Ré)

Cors

(Fa)

TERESA

CELLINI

FIERAMOSCA

Vns

Altos

Vlles

Cb.

Pleins d'es - pé - ran - ce, Nous par - tons tous les deux!

Pleins d'es - pé - ran - ce, Nous par - tons tous les deux!

- er Des pro - jets si doux. Ah! pre - nez gar - - de à vous!

ppp

III

ppp

p

p

p

soli

poco f

**P'**  
466 **tempo 1°**

P. fl. *pp*

Fl. *pp*

Hb. *pp*

Cl. (Sib) *pp*

Bns 1<sup>rs</sup>

Cors (Ré) *pp* I

(Fa) *pp* III

TERESA *pp*  
A demain, à demain, à demain, à demain,

CELLINI *pp*  
A demain, à demain, à demain, à demain,

FIERAMOSCA *pp*  
A de-main, à de-main, à de-main, à de-

Vns *poco f* *pizz.*

Altos

Vlles *div. pizz.*

Cb. *pp*

Q'

470

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns I<sup>rs</sup>

Cors (Ré)

(Fa)

III solo  
pp

TERESA  
à demain soir, à demain soir, à demain soir, à demain soir!

CELLINI  
à demain soir, à demain soir, à demain soir, à demain soir! (à voix basse)  
Pla-ce Colon - ne...

FIERAMOSCA  
- main, oui, oui, oui, à demain soir!

Vns

Altos  
soli  
con sord.  
pp

Vlles

Cb.

474 (à voix basse)

TERESA Chut... chut! Oui, j'y serai, j'y se - rai, j'y serai!

CELLINI près du théâ - tre... un moine blanc...

FIERAMOSCA (à voix basse) bien!

Vns

Altos

Vlles et Cb.

**retenu**

479 1° solo

Bns 1<sup>rs</sup> ppp

Cors (Ré) ppp

(Fa) ppp

TERESA Es - - pé - rons, à de - main!

CELLINI Es - - pé - rons, à de - main!

FIERAMOSCA pp Nous y se - rons! à de - main!

Vns arco ppp arco

Altos senza sord. ppp

Vlles pizz. p ppp div. arco

Cb. ppp

No. 5 Récitatif

Allegro moderato (♩ = 132)

*I* Récitatif mesuré

Flûtes I, II

Hautbois I, II

Clarinettes (en Sib) I, II

Bassons (4) I, II

(en Ré) I, II

Cors

(en Mi) III, IV

TERESA

Ciel! nous sommes per- dus, c'est le

CELLINI

FIERAMOSCA

BALDUCCI

Violons I

II

Altos

Violoncelles

Contrebasses

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons, Horns) is positioned at the top. The string section (Violins I & II, Altos, Violoncelles, Contrebasses) is at the bottom. The vocal parts (TERESA, CELLINI, FIERAMOSCA, BALDUCCI) are placed between the woodwinds and strings. The score begins with a first-measure rest for all instruments and voices. The vocal entry for TERESA occurs in the second measure, with the lyrics 'Ciel! nous sommes per- dus, c'est le'. The instrumental accompaniment for the strings begins in the second measure with a piano (p) dynamic. The woodwinds remain silent throughout the shown portion of the score.

3

Cl. (Sib) unis. mf

Bns mf

TERESA pas de mon père! Le voici!

CELLINI Êtes-vous sû - re? (refermant sur lui la porte de la chambre de Teresa)

FIERAMOSCA Comme un fu - ret, moi je me cache i -

Vns mf poco f

Altos mf poco f

Vlles

Cb.

6

Cl. (Sib) \*\*) unis. mf

Bns mf

TERESA Oh non pas... mon

CELLINI \*) O Tere - sa, que deve - nir, que faire? Votre chambre... (voulant entrer dans la chambre)

FIERAMOSCA ci.

Vns pp

Altos p

Vlles

Cb.

\*) Vocal music in bars 6-13 in Paris 1 only. For replacement stage direction see Critical Notes.

\*\*) For Paris 2, Weimar simplification of Cl. part in bars 7-14 see Critical Notes.



9

Cl. (Sib)

Bns

TERESA

CELLINI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

unis.

mf

cresc. .

cresc. .

dieu, secourez- moi!

le temps presse...

je

Le voici...

où fuir?

pp

cresc. .

cresc. .

cresc. .

cresc. .

cresc. .

12

Cl. (Sib)

Bns

Cors (Ré) (Mi)

TERESA

CELLINI

Vns

Altos

Vlles

Cb.

cresc. molto

cresc. molto

f

meurs d'effroi!

(Cellini se jetant à tout hasard derrière la porte d'entrée au moment où Balducci va l'ouvrir)

Ah! je suis pris, ma foi!

cresc. molto

cresc. molto

cresc. molto

cresc. molto

cresc. molto

cresc. molto

A Scène Vème

15 Récitatif

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Ré)  
Cors

(Mi)

TERESA

(Entrée de Balducci. La porte s'ouvrant cache Cellini, et Balducci surpris de voir sa fille encore debout, oublie de la refermer.)

CELLINI

Paris 2, Weimar:

Il va bientôt sonner mi -

BALDUCCI

Eh quoi! ma fil - le, encor dans la salle à cette heure? Je croyais vous trouver au

Vns

Altos

Vlles

Cb.

Musical score for strings and woodwinds. The section includes parts for Violins (Vns), Alto (Altos), Violas (Vlles), and Contrabass (Cb.). The woodwind section includes Flute (Fl.), Horns (Hb.), Clarinet in B-flat (Cl. (Sib)), Bassoons (Bns), Cor Anglais (Ré), and Cor Anglais (Mi). The score features dynamic markings such as *ff* and *mf*, and includes trills (*tr*) in the woodwind parts. The music is in a recitative style, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature.

20

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

TERESA

(interdite et montrant la porte de sa chambre)

mon père... un homme... Un

BALDUCCI

lit. Un homme en ma de-me - ure?

Vns

Altos

Vlles et Cb.

24

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

TERESA

homme... quand j'allais me coucher... un grand bruit!

BALDUCCI

Un homme ici, ma chère fille, un homme? Vite, un flam-

Vns

Altos

Vlles et Cb.

27 B

Fl. *ff*

Hb. *ff*

Cl. (Sib) *ff*

Bns *ff*

(Ré) Cors *ff*

(Mi) Cors *ff*

TERESA

BALDUCCI

Profitez du départ de mon père, Cel-  
(Il entre dans la chambre.)

- beau, ma canne... que j'assomme Ce brigand, ce voleur de nuit.

Vns *ff* *pp* *pp* *mf* *pizz.*

Altos *ff* *pp* *pp* *mf* *pizz.*

Vlles et Cb. *ff* *pp* *pp* *mf* *pizz.*

30

(Ré) Cors *p* *soli*

(Mi) Cors *p*

TERESA

CELLINI

- li - ni, fuyez soudain!  
(précipitamment, et à voix basse)

Mer - ci, mon an - ge tu - té - lai - re, A demain soir, à demain!  
(Il s'échappe.)

Vns

Altos

Vlles et Cb.



**Paris 2, Weimar**

39 Récit

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Ré)  
Cours

(Mi)

TERESA  
- mue. (de l'intérieur de la chambre) Dieu! quel bruit! Dans ma chambre on s'é- tait in - tro -

BALDUCCI  
Ah! brigand! je te tiens!

Vns  
colla voce ff

Altos  
colla voce ff

Vlles et Cb.  
arco ff



**Paris 1, 2  
Weimar**

42

TERESA  
- duit!

BALDUCCI  
(amenant Fieramosca, son bouquet à la main) Suis-moi, drô - le! ou sinon je te tue! (le reconnaissant) Quoi! c'est vous!

Vns  
pp f p

Altos  
pp f p

Vlles et Cb.  
pp f p pp

**D Récit**

46 (enchantée, à demi-voix)

TERESA



O capture imprévu-e!

FIERAMOSCA



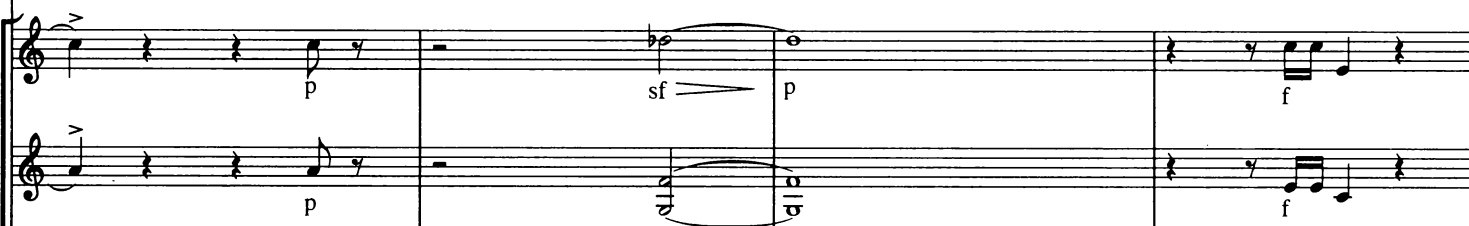
Ce n'est pas un voleur...

BALDUCCI



C'est bien pis! Un larron de boudoir couvert d'ambre! Répon -

Vns



p sf p f

Altos



p sf p f

Vlles et Cb.



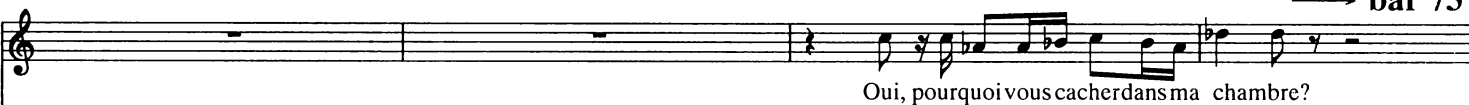
p sf p f



50

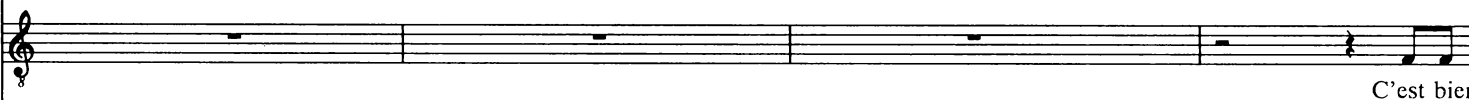
Weimar  
→ bar 73

TERESA



Oui, pourquoi vous cacher dans ma chambre?

FIERAMOSCA



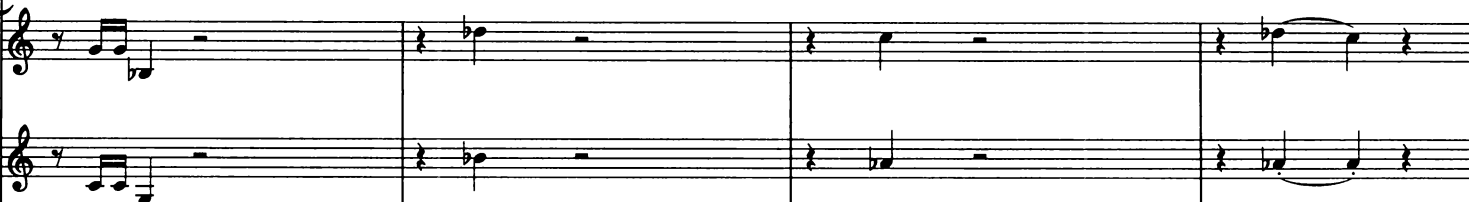
C'est bien

BALDUCCI



- dez ça, monsieur le beau fils, Qu'étiez-vous venu faire en sa chambre?

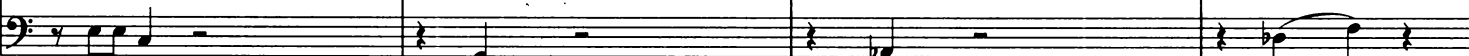
Vns



Altos



Vlles et Cb.



Paris 1, 2

54

TERESA

FIERAMOSCA

BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles et Cb.

simple... chez vous je ve-nais... Oui, j'é-tais En vi-  
 Vous é-tiez tout ve-nu...

poco f



57

Allegro moderato  
mesuré

E

Récit

TERESA

FIERAMOSCA

BALDUCCI

Vns

Altos

Vlles et Cb.

- si - te... A cette heu-re en vi - si - te Chez ma fil - le, im - pu-den-ce maudi - te! Tant d'au-

f p



60

TERESA  
- da - ce me rend in - ter - di - te!

FIERAMOSCA  
L'appa - ren - ce m'accuse, Mais, messer Balducci, je vous jure...

BALDUCCI  
Tais - toi! L'appa - ren - ce, âme impure! Les

Vns  
f

Altos  
f

Vlles et Cb.  
f

64

TERESA  
Ô le

FIERAMOSCA  
Je dis vrai, vous croyez que c'est moi?

BALDUCCI  
faits par - lent, point d'autre im - pos - tu - re Oui, lubrique a - ni - mal!

Vns  
mf ff

Altos  
mf ff

Vlles et Cb.  
mf ff

67 **Lent mesuré**

TERESA  
traî - tre!

FIERAMOSCA  
Eh bien, non! Eh par-bleu, Celli - ni Celli -

BALDUCCI  
Et qui donc pourrait-ce ê - tre, im - pu - dent! Celli - ni?

Vns  
fp

Altos  
fp

Vlles et Cb.  
fp

70 **Allegro Récit**

Paris 1, 2  
→ page 304  
les 4 unis.

Bns  
f

TERESA

FIERAMOSCA  
- ni! Mais non pas... je vous dis...

BALDUCCI  
C'est trop fort, tu te dis Cel - li - ni! C'est fi - ni! A

Vns  
ffp

Altos  
ffp

Vlles  
ffp ff

Cb.  
ffp

(Pendant ce point d'orgue et sur le tremolo de l'orchestre Balducci s'approche de la fenêtre et l'ouvre.)

Weimar  
(from bar 53)

73

FIERAMOSCA (d'un air aimable)  
simple, chez vous je ve-nais en vi-si-te.

BALDUCCI  
Impu-den-ce mau-

Vns  
f

Altos  
f

Vlles et Cb.  
f

76

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns  
les 4 unis.  
f

FIERAMOSCA  
Mais messer Bal-duc-ci, sur l'honneur je vous dis...

BALDUCCI  
di-te! C'est fini! A

Vns  
p ffp

Altos  
p ffp

Vlles  
p ffp ff

Cb.  
p ffp

(Pendant ce point d'arrêt et sur le tremolo de l'orchestre Balducci s'approche d'une fenêtre et l'ouvre.)

No. 6 Final

Paris 1, 2 (from page 302)  
Weimar

*I* Allegro (♩ = 108)

unis.

Flûtes I, II

Hautbois I, II

Clarinettes (en Sib) I, II

Bassons (4) I, II

Cors (en Ré) I, II

Cors (en Mi) III, IV

Trompettes (en Sib bas) I, II

Cornets à pistons (en Sib) I, II \*)

Tambour de basque \*)

TERESA

A nous voisines et ser - van - - - tes! Gaë - tana! Catarina!

FIERAMOSCA

BALDUCCI

nous voisines et ser - van - - - - - tes! Forn - a - rina! Petro -

vieilles femmes  
(derrière la scène)

Dessus  
(6 1<sup>rs</sup> et 6 2<sup>mes</sup>)

6 Contralti  
(avec quelques  
ténors hauts ha-  
billés en fenne)\*

Violons I

Violons II

Altos

Violoncelles

Contrebasses

\*) II<sup>e</sup> C. à p., Tamb. de basque and Ténors in Weimar only.





20

Fl. *f p pp f p pp f p*

Hb. *f p pp f p pp f p*

Cl. (Sib) *f p pp f p pp f p*

Bns *f p pp f p pp f p*

Cors (Ré) *f p pp f p pp f p*

(Mi) *f p pp f p pp f p*

FIERAMOSCA

BALDUCCI

- reur de femmes ga - lantes Est chez ma fille! en - trez soudain, Ve - nez, ve - nez, venez chas - ser ce li - ber -

Vns *f p pp f p pp f p f*

Altos *f p pp f p pp f p f*

Vlles et Cb. *f p pp f p pp f p f*

27 **B**

FIERAMOSCA *mf*

Je ne suis point un li - ber - tin, Un cou - reur de femmes ga - lan - tes, En - core un coup, je ne suis

BALDUCCI *mf*

- tin! Ah! main - te - nant, gare à tes

Vns *pp* *cresc. a poco a poco*

Altos *mf* *cresc. a poco*

Vlles *mf*

Cb.

33

Fl. *mf* *cresc.*

Hb.

Cl. (Sib) *mf* *cresc.*

Bns *mf* *unis.*

Cors (Ré) (Mi)

TERESA *f (retrant)*  
 Oui, main - te - nant, gare à tes reins, Tu vas tom - ber en bon - nes

FIERAMOSCA  
 point, En - core un coup, je ne suis point, Un cou - reur de femmes ga - lan - tes, non, non, non,

BALDUCCI  
 reins, Tu vas tom - ber en bon - nes mains, Oui, main - te - nant, gare à tes reins, Tu vas tom - ber en bon - nes

Vns *mf*

Altos *a poco*

Vlles *cresc. a poco a poco*

Cb.



39 **C** (II: prenez la petite flûte) I solo

Fl. *f* *p* *espressivo*

Hb. *f* I solo *p* *espressivo*

Cl. (Sib) *f*

Bns *f*

Cors (Ré) *f* (changez en Mi $\flat$  et Sib bas)

(Mi) *f* (changez en Fa et Ré)

TERESA  
mains, Tu vas tom-ber en bonnes mains.

FIERAMOSCA  
non! (Fieramosca prend ici une attitude piteusement suppliante.)

BALDUCCI  
mains, Tu vas tom-ber en bonnes mains. Ce n'est que le bras fé-mi-nin Qui peut mon-trer le droit che-

Vns *f* *p* *espressivo*

Altos *f*

Vlles *ff*

Cb. *f*

45

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

BALDUCCI

- min Aux gens de mœurs ex - tra - va - gan - - tes, Aux gens sans cœur, sans

Vns

Altos

Vlles et Cb.

pp

f

p

p

f



52

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

un peu retenu  
suivez le chant

sol

f

pp

pp

FERAMOSCA

(épouvané) à volonté 3

Aux mains des femmes quel des - tin! suis-je Orphée en proie aux Bac-chantes?

BALDUCCI

loi, ni frein.

Vns

Altos

Vlles et Cb.

# Scène VII<sup>ème</sup>

**Allegro fugato quasi presto** (♩ = 152)

D (Cette mesure est un peu plus brève que la précédente.)

60

P. fl. *f*

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns *f* unis. 3

(Mib) *f*

(Sib) *f*

(Fa) *f* 3

(Ré)

C. à p. (Sib) \*) unis. *f* 3

Tamb. de b. \*) *f*

(un timbalier frappant et roulant avec ses baguettes sur un tambour de basque; il faut placer le tambour de basque le peau en haut sur une des timbales.)

(Le chœur des voisines et des servantes entre successivement en trois groupes qui se présentent à chacune des issues par lesquelles Fieramosca essaie de s'échapper. Les unes ont un balai à la main, les autres un couperet, un gueux, une chandelle allumée. Toutes en camisole de nuit, et les bras étendus comme des harpies.)

I

Dessus II

Contr. (premier groupe entrant par la coulisse droite au moment où Fieramosca veut sortir de ce côté)

Ah, ah, ah, ah! maî - tre drô - le, ah, liber - tin! ah,  
(Il faut avec les contraltos quelques 1<sup>rs</sup> ténors hommes habillés en femmes.)

Tén. \*) Ah, ah, ah, ah! maî - tre drô - le, ah, liber - tin! ah,

Vns *f* *ff*

Altos *ff* (Il faut ici pour les violoncelles des sourdines à petits grelots.)

Vlles *ff*

Cb. *ff*

\*) II<sup>e</sup> C. à p., Tamb. de b., and Ténors in Weimar only

67

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Mib)

(Sib)

Cors

(Fa)

(Ré)

C. à p. (Sib)

Tamb. de b.

I

Dessus

II

Contr.

Tén.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*sf*

*f*

*sf*

*f*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

unis.

(deuxième groupe entrant par la coulisse gauche au moment où Fieramosca se sauve de ce côté)

Ah, ah, ah, ah! maî - tre

li - ber - tin! nous al - lons t'ap - pren - dre, su - bor - neur, Les respects dus à notre hon - neur,

li - ber - tin! nous al - lons t'ap - pren - dre, su - bor - neur, Les respects dus à notre hon - neur,

*ff*

3

*ff*

*ff*

*ff*

73

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Mib)

(Sib)

(Fa)

(Ré)

C. à p. (Sib)

Tamb. de b.

Dessus

Contr.

Tén.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

drô - le, ah, li - ber - tin! ah, li - ber - tin! Nous al - lons t'ap - prendre, subor - neur, Les respects

Ah! li - ber - tin! li - ber - tin! Nous al - lons t'ap - pren - - dre Les respects

Ah! li - ber - tin! li - ber - tin! Nous al - lons t'ap - pren - - dre Les respects

*sf*











Paris 2 Paris 1 H  
→ bar 126

105

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Mib)

(Sib)

(Fa)

(Ré)

Cors

TERESA

NIERAMOSCA

BALDUCCI

N'é - parg - nez pas le dos

C'est une horreur! un

N'é - parg - nez pas,

Dessus

Contr.

lâ - che! ah, li - ber - tin! Tu vas prendre un bain!

lâ - che! ah, li - ber - tin! Tu vas prendre un bain!

Vns

Altos

Vlles

Cb.

112

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib) *unis.*

Bns *f* *3* *3*

(Mib)

(Sib) *f*

(Fa)

(Ré)

Cors

TERESA  
ni les reins, n'é - pargez pas le dos ni les reins De ce liber - tin!

FIERAMOSCA  
meurtre enfin! c'est une horreur, c'est une hor - reur, c'est un meurtre enfin!

BALDUCCI  
n'é - par - nez pas son dos ni les reins!

Dessus *unis.*  
Nous t'ap - pren - drons, vil subor -

Contr. *f*  
N'é - par - nons pas son dos ni les reins! nous t'appren - drons, subor -

Vns

Altos

Vlles

Cb.

Paris 1  
→ bar 128

119 I

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Mib)

(Sib)

(Fa)

(Ré)

Cors

TERESA

FIERAMOSCA

BALDUCCI

I

Dessus

II

Contr.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

*f* *3* *cresc. molto* *ff*

*f* *3* *cresc. molto* *ff*

*f* *3* *cresc. molto* *ff*

*f* *3* *cresc. molto* *ff*

*f* *3* *cresc. molto* *ff*

*f*

*f*

*ff*

Tombez des- sus! Nous t'appren- drons les respects dus à notre hon- neur!

Quelles mé- gè - res! Mais c'est une hor - reur! Moi

Tombez des- sus! On t'appren - dra les respects dus à notre hon - neur!

- neur, les res - pects, les res - pects qui sont dus à notre hon-neur!

- neur, les res - pects, les res - pects qui sont dus à notre hon-neur! Li -

- neur, les res - pects, les res - pects qui sont dus à notre hon-neur! Li - ber -

*ff*

*ff* *cresc. molto* *ff*

*ff* *cresc. molto* *ff*

*f*

*f*



132

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Mib)

(Sib)

(Fa)

(Ré)

Cors

ff

TERESA

gueux sans frein! sans hon - neur! gueux sans frein!

FIERAMOSCA

sans frein! sans hon - neur! moi, sans frein! sans hon -

BALDUCCI

gueux sans frein! sans hon - neur! gueux sans frein! sans hon -

Dessus

gueux sans frein! sans hon - neur! gueux sans frein!

Contr.

frein! sans hon - neur! gueux sans frein! sans hon -

Vns

Altos

Vlles

Cb.

138

P. fl. *ff* *ff*

Fl. *ff* *ff*

Hb. *ff* *ff*

Cl. (Sib) *ff* *ff*

Bns *ff* *ff*

(Mib) *ff* *ff*

(Sib) *ff* *ff*

Cors (Fa) *ff*

(Ré) *ff*

Tromp. (Sib) *ff*

C. à p. (Sib) *ff*

TERESA *ff*  
Ah! *ff* lâ - che, drô - le, mi - sé - ra - ble, tu vas

FIERAMOSCA  
- neur! *ff* Ah! *ff* quelles mé - gè - res! de leurs mains comment ti -

BALDUCCI  
- neur! *ff* Ah! *ff* lâ - che, drô - le, mi - sé - ra - ble, tu vas

Dessus *ff*  
Ah! *ff* lâ - che, drô - le, mi - sé - ra - ble, tu vas

Contr. *ff*  
- neur! *ff* Ah! *ff* lâ - che, drô - le, mi - sé - ra - ble, tu vas

Vns *ff*

Altos *ff*

Vlles *ff*

Cb. *ff*





150

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Mib)

(Sib)

Cors (Fa)

(Ré)

Tromp. (Sib)

C. à p. (Sib)

TERESA

vi - prendre un bain sous le jet d'eau du grand bas - sin!

FIERAMOSCA

Ah!

BALDUCCI

Ah! lâ - - che! Ah!

Dessus

Sans hon - - neur et sans frein! Tu vas

Contr.

d'eau du grand bas - sin, Sous le jet d'eau du grand bas - sin, Et lais - sons - le jusqu' à de - main, jusqu'à de -

Vns

Altos

Vlles et Cb.



163

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (Sib)  
Bns

(Mib)  
(Sib)  
Corns  
(Fa)  
(Ré)  
Tromp. (Sib)  
C. à p. (Sib)

TERESA  
l'at - tra - pe - ra bien! Ah, lâ - -

FIERAMOSCA  
- phée en proie aux Bac - chan - - - tes! Mais c'est une hor -

BALDUCCI  
t'at - tra - pe - ra bien! Ah, lâ - che!

Dessus  
Nous t'at - tra - perons bien! Ah,

Contr.  
Nous t'at - tra - perons bien! Ah,

Vns  
Altos  
Vlles et Cb.

170

P. fl.  
Fl.  
Hb.  
Cl. (Sib)  
Bns

(Mib)  
(Sib)  
Cors (Fa)  
(Ré)  
Tromp. (Sib)  
C. à p. (Sib)

TERESA  
- - che! Ah!

FIERAMOSCA  
- reur, c'est une hor - reur me trai - ter comme un su - bor - neur! Ah! je suis Or -

BALDUCCI  
Ah!

Dessus  
lâ - - - che! Ah! drô - - - le!

Contr.  
lâ - - - che! Ah! drô - - - le!

Vns  
sf

Altos  
sf

Vlles et Cb.  
sf



Weimar (from bar 88)

182 L

P. fl. Fl. Hb. Cl. (Sib) Bns

(Mib) Cors (Sib) (Fa) (Ré) Tromp. (Sib) C. à p. (Sib)

Tamb. de b.

TERESA

Oui! oui, oui, bien, bien!

FIERAMOSCA

Quoi! qui? moi? qui? moi!

BALDUCCI

Bien! oui, oui, bien, bien!

Dessus

bain! En - traî - nons - le dans le jar - din, Et mettons - le jus - qu'à de - main, Sous le jet

Contr.

bain! En - traî - nons - le dans le jar - din, Et mettons - le jus - qu'à de - main, Sous le jet

Tén.

bain! En - traî - nons - le dans le jar - din, Et mettons - le jus - qu'à de - main, Sous le jet

Vns Altos Vlls Cb.

188

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Mib)

(Sib)

Cors

(Fa)

(Ré)

Tromp. (Sib)

C. à p. (Sib)

Tamb. de b.

TERESA

FIERAMOSCA

BALDUCCI

Dessus

Contr.

Tén.

Vns

Altos

Vlles

Cb.

bien, très bien, jus- qu'à de - main, Sous le jet d'eau du grand bas -  
moi, grand dieu! jus- qu'à de - main, Sous le jet d'eau du grand bas -  
bien, très bien, jus- qu'à de - main, Sous le jet d'eau du grand bas -  
d'eau, sous le jet d'eau du grand bas- sin, Tombez des - sus, à belles mains, Tombez des - sus, à bel - les  
d'eau, sous le jet d'eau du grand bas- sin, Tombez des - sus, à belles mains, Tombez des - sus, à bel - les  
d'eau, sous le jet d'eau du grand bas- sin, Tombez des - sus, à belles mains, Tombez des - sus, à bel - les

*tr*





Paris 1, 2 (from bar 181)  
Weimar

N

201

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Mib)

(Sib)

Corns

(Fa)

(Ré)

Tromp. (Sib)

C. à p. (Sib)

Tamb. de b.

TERESA

bain, Ah! li - ber - tin, liber - tin, liber - tin, Ah! traître!

FIERAMOSCA

-reur, ah! c'est une hor - reur! quel - les mé - gè -

BALDUCCI

bain! li - ber - tin! Ah! traître!

Dessus

ah! li - ber - tin, liber - tin, liber - tin, Tu vas prendre un bain! Ah!

Contr.

ah! li - ber - tin, liber - tin, liber - tin, Tu vas prendre un bain! Ah!

Tén.

ah! liber - tin, liber - tin, liber - tin, Tu vas prendre un bain! Ah!

Vns

ff sf

ff sf

ff sf

ff sf

207

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Mib)

(Sib)

(Fa)

(Ré)

Cors

Tromp. (Sib)

C. à p. (Sib)

Tamb. de b.

TERESA

ah! traî - tre! ah!

FIERAMOSCA

- res, quel - les mé - gè - res! comment sor - tir de leurs mains?

BALDUCCI

ah! traî - tre! ah! drô - le, tu vas prendre un fameux bain, un fa - meux

Dessus

drô - le! ah! drô - le! nous t'at - tra - pe - rons bien, nous t'at - tra - pe - rons

Contr.

drô - le! ah! drô - le! nous t'at - tra - pe - rons bien, nous t'at - tra - pe - rons

Tén.

drô - le! ah! drô - le! nous t'attraperons bien, nous t'attraperons bien, nous t'attraperons

Vns

Altos

Vlles

Cb.





Musical score for Paris 1, 2, and Weimar editions, measures 229-309. The score is arranged in three systems. The first system includes P. fl., Fl., Hb., Cl. (Sib), and Bns. The second system includes Cors (Mib, Sib, Fa, Ré), Tromp. (Sib), C. à p. (Sib), and Tamb. de b. The third system includes Vns, Altos, and Villes et Cb. The score features various dynamics such as *ff* and *unis.*, and includes performance instructions like *\*\*)* and *\*)*. A bracket above the woodwind staves indicates a section starting at measure 229. The key signature is B-flat major, and the time signature is 4/4.

\*) Cors, Tromp., C. à p., Tamb. de b. in Weimar only in bars 229-39

\*\*\*) Bars 229-30 not in Paris 2

Weimar  
→ page 339

Paris 1  
→ page 348

Paris 2  
→ page 339

(tenez l'accord pendant le changement de décoration)

(tenez l'accord pendant le changement de décoration)

236

P. fl.

Fl.

Hb.

Cl. (Sib)

Bns

(Mib)

(Sib)

(Fa)

(Ré)

Cors

Tromp. (Sib)

C. à p. (Sib)

Tamb. de b.

Vns

Altos

Vlles et Cb.